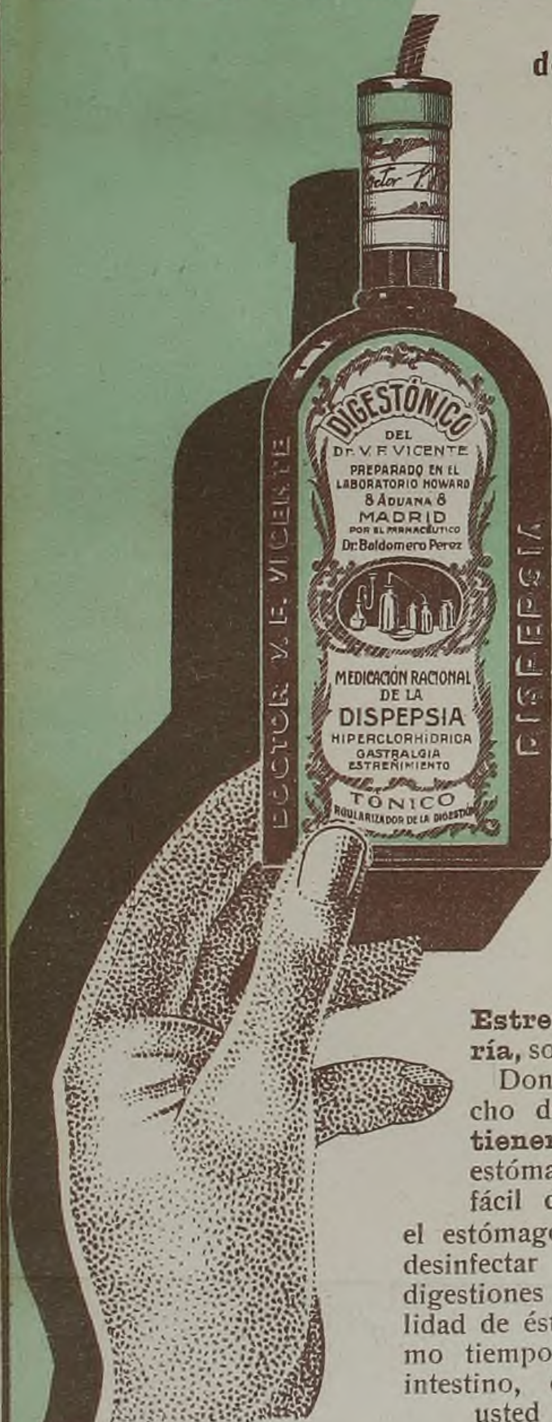
..p b t..

Semanario ilustrado
para niños de 6 á 80 años
1915 año 12 Nº 551 - 19 - Junio



Europa (al Asia).—¿Qué es lo que te ha puesto en ese miserable estado?
—Lo mismo que tú estás haciendo.

DIGESTÓNICO



del Dr. V. F. Vicente, de Madrid

desenvuelve todas sus propiedades únicamente al tomar contacto con los jugos del estómago. Bajo su acción, esos jugos recuperan su acidez normal, facilitando así la digestión rápida y la completa asimilación de los alimentos. Además **Digestónico** tiene la notable propiedad de desinfectar el estómago y los intestinos después de la digestión, evitando así la formación de fermentos nocivos y de toxinas peligrosas provenientes de la mala digestión de los alimentos, causa inicial y única de las **INDIGESTIONES, GASTRALGIAS** y **GASTRITIS.**

Cuando usted experimenta náuseas después de las comidas, vómitos, sensación de pesadez o dilatación, está usted sobre la pendiente fatal que, si usted no se pone en guardia, le conducirá directamente a las enfermedades más graves.

Su vida no será entonces más que un largo martirio. Las comidas serán para usted una angustia en vez de un placer. Se volverá taciturno, perderá el gusto de trabajar y hará desgraciados a los que lo rodean.

La enfermedad, localizada al principio en el estómago, no tardará en ganar el intestino, ocasionando nuevas perturbaciones como ser: **Estreñimiento, Enteritis, Disentería,** sobre cuya gravedad es inútil insistir.

Donde débese insistir es sobre el hecho de que todas estas enfermedades **tienen una causa inicial única:** el estómago, y que esta causa inicial es fácil de suprimir introduciendo en el estómago el **Digestónico,** que, al desinfectar los fermentos de malas digestiones y al activar la normalidad de éstas, restablece al mismo tiempo las funciones del intestino, devolviéndole a usted la plenitud de la salud.

Precio $ 5 m/n

Venta en farmacias y droguerías

GRATIS

Llene el cupón adjunto y a vuelta de correo recibirá un ejemplar del hermoso número de la

PICTORIAL REVIEW

correspondiente al mes de Junio y en el cual han colaborado los escritores más famosos.

AL REMITIR EL CUPÓN ACOMPAÑE **30** CENTAVOS EN ESTAMPILLAS PARA EL FRANQUEO.

La CASA IZQUIERDO se congratula en ofrecer a Ud. la PICTORIAL REVIEW como la revista de MODAS Y LITERATURA superior a todas las de su género.

CUPON

Nombre ....

Calle ....

Ciudad o pueblo ....

Provincia o F. Carril ....

(Escríbase bien claro)

Los Trajes Más Elegantes Solo Se Confeccionan CON NUESTROS CELEBRADOS PATRONES PICTORIAL REVIEW

Son tan importantes los estilos y tan variados que se hace preciso tener a la vista

UN NÚMERO
de
PICTORIAL
REVIEW

para estar al detalle de los cambios y modelos de

CADA
TEMPORADA.



Miniatura de la Cubierta de un "Libro de la Moda"

Este libro mensua
publica todos los mod
los más nuevos y elegan
tes desde la sencilla bat
de casa hasta el vestid
de soirée mejor confec
cionado.

En ningun otro patró
hallará LA ELEGAN
CIA que en los afama
dos

PICTORIAL
REVIEW.

PICTORIAL REVIEW es la publicación mensual ilustrada de más mérito que se escribe en lengua española, por reputadas firmas y dedicada exclusivamente al Hogar.

Envíe su dirección, y a vuelta de correo recibirá un ejemplar de PICTORIAL REVIEW.

Carlos Pellegrini 490 **CASA IZQUIERDO** **BUENOS AIRES**

PICTORIAL REVIEW LA REVISTA MAS IMPORTANTE DEL MUNDO



El mejor obsequio de la CASA IZQUIERDO a sus clientes es un ejemplar de la revista de *Modas Arte Música y Literatura*

PICTORIAL REVIEW

Pídala hoy mismo.

Más de UN MILLON de señoras leen PICTORIAL REVIEW por ser su más verdadera amiga y consejera desinteresada.

Más de TREINTA MILLONES de señoras compran LOS PATRONES "PICTORIAL REVIEW" por ser los más perfectos y para todas las medidas.

La CASA IZQUIERDO los vende a más de CIEN MIL señoras Argentinas y en la actualidad el número de pedidos sobrepasa a todo cálculo.















VESTIDO 6247

VESTIDO 6249

VESTIDO 6200

VESTIDO 6165

FICHÚ 6256 VESTIDO 6251

BLUSA 6226 FALDA 6255

BLUSA 6230 FALDA 6236

BLUSA 6235 FALDA 6244

Pida hoy mismo a la CASA IZQUIERDO, C. Pellegrini 490, una muestra de la famosa revista de modas y literatura

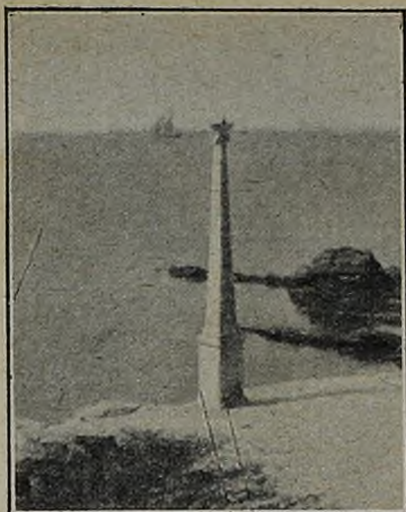
PICTORIAL REVIEW.

Miniatura de algunos de los figurines que mensualmente publica la PICTORIAL REVIEW.

Nuestros moldes PICTORIAL REVIEW son tan perfectos que la persona menos experta puede confeccionar en su propia casa toda clase de prendas tan elegantes y bien concluidas como lo pueden hacer los más afamados modistos.

Modas—Patrones—Literatura—Música—Labores—Consejos Maternos. Solicite a la CASA IZQUIERDO, Carlos Pellegrini 490, el Número de Junio de "Pictorial Review"

La inauguración del monumento a los Mil en Quarto



El antiguo obelisco conmemorativo de la partida de los Mil, en el arrecife de Quarto.

El día 5 de mayo se inauguró en Quarto, pequeña aldea marítima italiana, un monumento elevado en homenaje a los Mil.

En esa fecha, Giuseppe Garibaldi y sus 1.070 compañeros embarcaron en 1860 para la memorable expedición a Sicilia, desembarcando en Marsala.

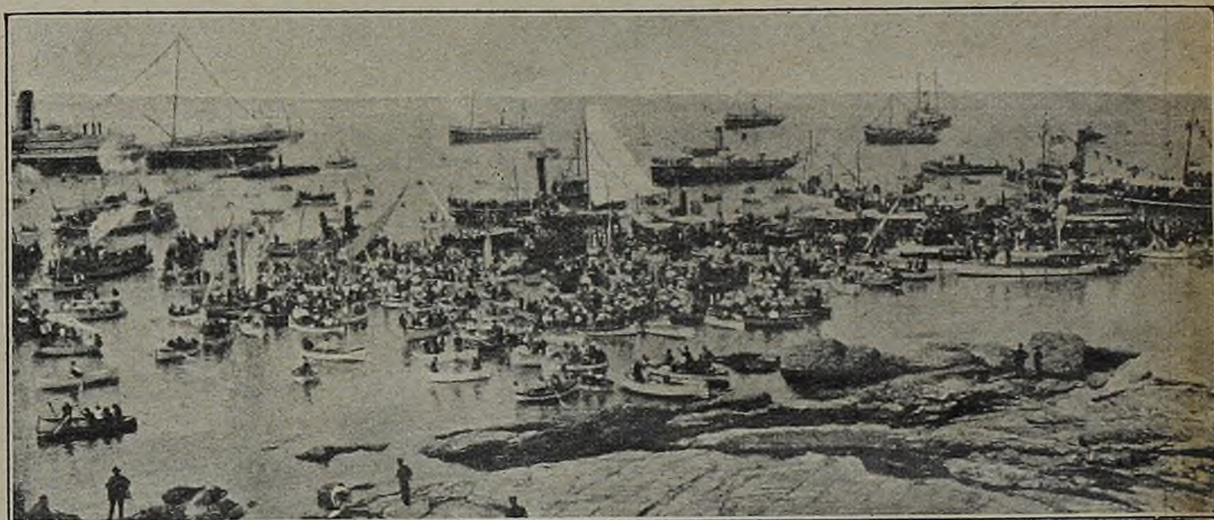
El monumento domina las rocas históricas, no lejos de un sencillo obelisco que, hasta hoy, era el único recuerdo de aquella gloriosa expedición.

La hermosa obra escultórica, debida al cincel de Eugenio Baroni, es un grupo en bronce de delicada concepción estética y suntuosa.

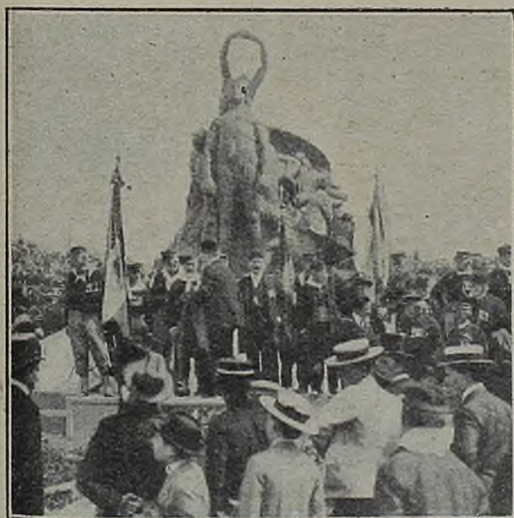
Las actuales circunstancias han dado a esta ceremonia singular significación. Rodeando a Ricciotti Garibaldi, el



El monumento, la víspera de la inauguración.



Buques empavesados ante el histórico arrecife, durante la ceremonia.



Los sobrevivientes de los Mil, rodeando el monumento.



Llegada de Ricciotti Garibaldi y su familia.



Un detalle del monumento.



El escultor Eugenio Baroni, autor del monumento.

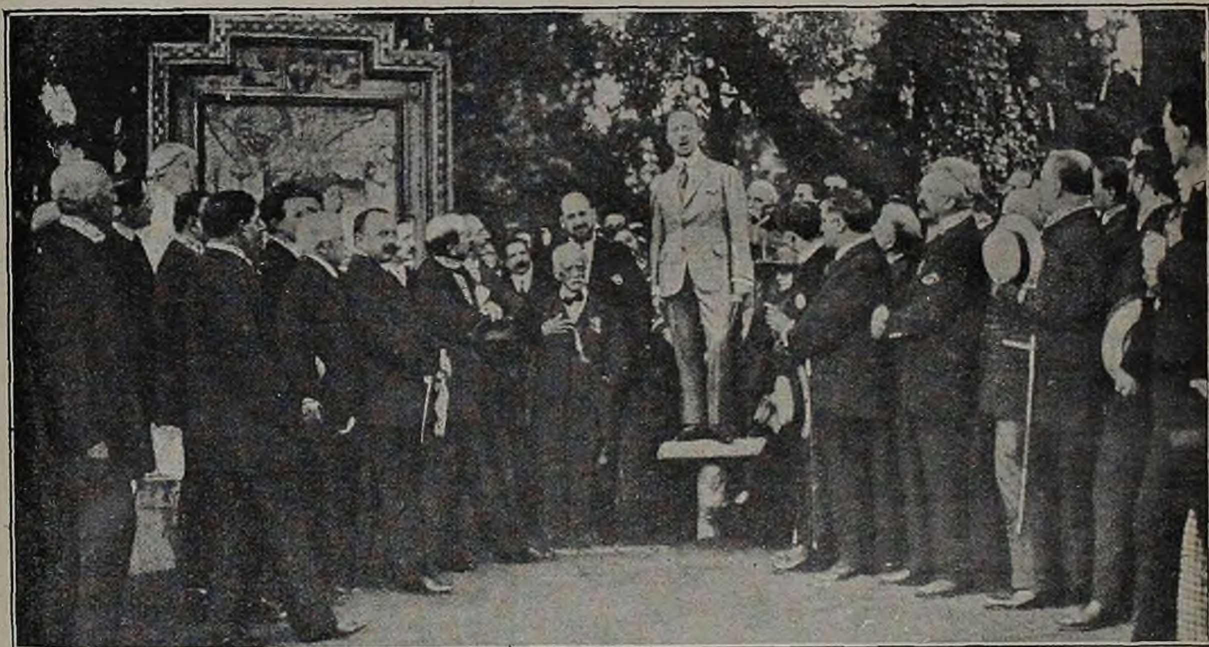


Grupo principal del monumento.

último hijo del héroe nacional, hallábanse allí los sobrevivientes de la expedición, venerables ancianos, que vestían la tradicional camisa roja.

La nota más saliente de la fiesta la dió el poeta Gabriel D'Annunzio, de regreso a Italia, de donde se había voluntariamente desterrado, y cuyas ardientes simpatías por Francia se hicieron más sólidas desde el comienzo de la guerra, pronunciando una alocución tan inspirada como sentida.

La inauguración del monumento a los Mil, en Quarto, ha constituído una jornada de entusiasmo que respondió a las más altas aspiraciones patrióticas del pueblo italiano.



Gabriel D'Annunzio pronunciando un discurso en el parque del palacio Doria, donde fué obsequiado con una copia del "León de Trieste" que existe en el palacio Giustiniani, de Génova.

Avisos Recomendados

Médicos especialistas

Dr. E. F. POLITO Especialista en enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias. De 4 a 8 p. m. E. Ríos 624. U. T. 2602, Lib.

Dr. CHABROUX. Del Hospital Alvear. Diplomado en los hospitales de París, (St. Louis-Urologie, etc.). Piel, sífilis y genitourinarias. Se trasladó a Bartolomé Mitre 872. De 3 a 6 y de 9 a 10 de la noche.

Dr. CARBO. De regreso de Europa, ha reabierto su consultorio. Cerrito 416. De 2 a 4. Partos, Clínica y Secretas.

Venéreas, Sífilis, Piel. - Dr. Saraceni

Ex primario especialista del Hospital Italiano. Aplicación del 606-914. 8 a 11 a. m. y 2 a 9. Corrientes 1777.

Dr. MOUCHET - TUBERCULOSIS

Tratamiento específico y curativo por la Yodo-Tuberculina. Patricios 384. Tranvías 10 y 18 en la puerta. Consultas de 2 a 4 p. m.



Dr. G. FASCE. Dientes $ 5 c|u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis. De 9 a 11 y de 2 a 5. **Rivadavia 3907,** esq. Medrano.



Dr. REZAVAL

Afecciones de la garganta, nariz y oídos. Corrección de las deformidades nasales.

MAIPÚ 657

De 2 a 5.

CHAPAS de BRONCE grabadas: 2 de 24x14 a $ 8. Una de 20x30, $ 8. 40x30, $ 12. 40x50, $ 20. 60x60, $ 36. 60x70, $ 42. Sellos de goma, $ 2. **Sáenz Peña 153. P. Barreiro.**

DENTISTAS



J. BONANSEA

Cirujano dentista de las Facultades de Bolonia y Buenos Aires. **Moreno 990.**

Dr. M. KUTYN Dentista norteamericano — Diplomado en las Universidades de N. York, Búfalo y Bs. Aires. Ultimos adelantos. Horas: de 10 a 11 y de 2 a 5. Cerrito 67.



EMILIO SALGADO

Cirujano dentista. De 9 a 12 y de 2 a 6 p. m. RIVADAVIA 3192.

PARTERAS

PARTERA Partos sin dolor. Tratamiento moderno. Hemorragias. Se reciben pensionistas. Precios módicos. **Paraguay 2446.**

MARIA V. DE MARTINI. Prof. en Partos, Enfermed. de la matriz. Aplicación nuevo suero para partos sin dolor. Recibe pensionistas. Casas serias y confortables. Encárgase crianza del niño. **D. Funes 694 y Serrano 1947. U. T. 2702, Mitre y 1560, Palermo.**

Casa Maternidad Propietaria: Eugenia S. de Thill, especialista en partos. Pensionistas a precios módicos. Calle 44 número 417. U. T. 432, La Plata. Consultorio: C. Pellegrini 462, Bs. Aires. Martes y viernes de 1 a 5 p. m.

Paula A. de Biginelli. Ex partera del Hospital Rivadavia. Especialista en partos y curaciones de la matriz. Se reciben pensionistas. Corrientes 2293. De 1 a 3. U. T. 3470, Mitre.

CASA MATERNIDAD. Parteras Vassarotto y Cima, ex prof. en Torino y Bs. As. Especialistas en partos y enfermedades matriz. Inyecciones hipodérmicas. Reciben pensionistas. Paso 270. U. T. 1193, Mitre.

Topinambour Producción de una hectárea, más de 50.000 kilos. — La forrajera más ventajosa por su enorme producción. Su siembra dura muchos años. El mejor alimento para cerdos, vacas, etc.; es también comestible para la gente. **LA GRANJA LAS ROSAS** en Moreno (F. C. Oeste) la cultiva con esmero y por continuada selección. En venta a bajo precio, según la cantidad.

Pidan prospectos. Dirigirse: **CANGALLO 843, Buenos Aires.**



¿CONOCE USTED A ESTE HOMBRE?

Él vende un anillo de oro a la Gemma Astral, con sus influencias celestes. Es el remedio moral de los que sufren. Con él se obtiene la felicidad. Pida Vd. "El Diccionario de los Males". No cuesta nada el recibirlo; es gratis.

Pídalo por carta al señor M. BERARD, Boite 1953. - Buenos Aires. — Si usted desea recibir en sobre cerrado, ponga 0.10 centavos.



"Batalla de Seriate" (15 de junio de 1859). Cuadro de E. Pagliano.



"El Embarco de los Mil en Quarto" (5 de mayo de 1860). Cuadro de G. Induno.

Solemnísimas han sido las ceremonias celebradas en Génova y en Quarto para conmemorar el 55 aniversario de la memorable fecha en que Garibaldi, al frente de reducido grupo de voluntarios, emprendió la expedición libertadora del sur de Italia.

La posteridad, atendiendo al número de esos valientes, que, como hemos dicho, eran poco más de un millar, los designó con el nombre de los Mil, incluyéndolos en el grupo de héroes que con su abnegada acción contribuyeron al resurgimiento de Italia.



Medalla con que el municipio de Génova ha condecorado a los sobrevivientes del Mil.

En los actos celebrados con motivo de la inauguración del monumento a los Mil, hicieron acto de presencia las más altas autoridades políticas y administrativas del reino. El rey y los ministros excusaron su asistencia a causa de los graves acontecimientos que absorbían por completo la atención del gabinete.



PRÍNCIPES DE SUECIA



Margarita, la princesa heredera de Suecia, hija de los duques de Connaught y por tanto princesa real de la Gran Bretaña e Irlanda, ha alcanzado mucha popularidad por sus bellas cualidades. Es muy aficionada a los deportes al aire libre, distinguiéndose en el "hockey" sobre el hielo, juego que ha hecho propagar entre el elemento femenino de Suecia.

La fotografía la presenta con sus dos hijos más pequeños: la princesa Ingrid y el príncipe Bertil, de cuatro y dos años, respectivamente.

La princesa Margarita nació el 15 de enero de 1882.

Los primeros hijos de los herederos de la corona son el príncipe Gustavo Adolfo, duque de Vesterbotten, nacido el 22 de abril de 1906, y el príncipe Sigvard, que nació el 7 de junio de 1907, y que lleva el título de duque de Upland.



La princesa *heredera* de *Suecia con sus* hijos menores la princesa Ingril y el príncipe Bertil.

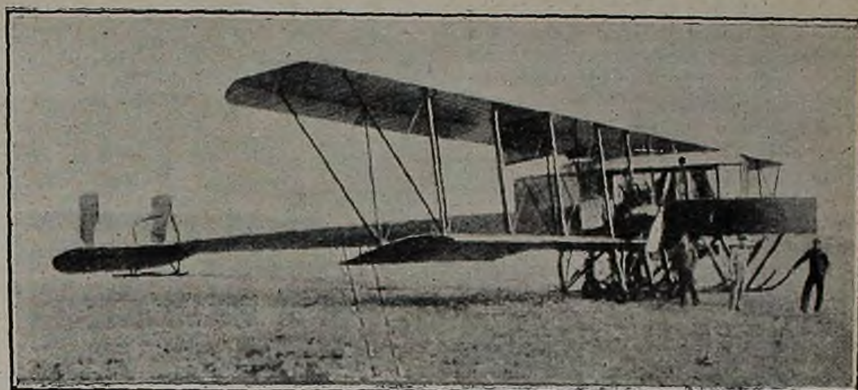


EL PRIMER BIPLANO RUSO DE COMBATE



De los aeroplanos destruídos con motivo de la guerra, la mayoría lo fueron en combate con otros aeroplanos. Los dirigibles, si bien representan un notable elemento ofensivo, tienen mucho más que temer de los aeroplanos rápidos y bien armados que del más perfecto sistema de artillería terrestre.

Con el nuevo modelo de biplano gigantesco de que actualmente dispone el ejército ruso, se ha conseguido dar a la citada aeronave la fuerza ofensiva de un dirigible, sin el peligro que el aeróstato de gas ofrece.



El Ilja Mourametz, gigantesco biplano ruso.



El equipo de 16 personas del primer biplano ruso de guerra que combate en Polonia.

Ilja Mourametz tiene capacidad para 16 tripulantes.

El aparato se ha construído en forma que pueda almacenar en su vagoneta una cantidad apreciable de bombas de mano y proyectiles para los cañones en él emplazados.

El nuevo biplano ruso constituye, pues, un importante elemento bélico.



LA REVOLUCIÓN PORTUGUESA



Completando nuestras anteriores notas informativas respecto a la revolución llevada a efecto en Portugal entre los hombres de gobierno de que el presidente Arriaga se había rodeado, publicamos la fotografía de don Alfonso Costa, jefe del movimiento revolucionario que ha hecho triunfar la fracción que tan conocido político dirige.

Es muy lamentable que, para que la política portuguesa siguiera nuevas orientaciones, hubiese que lamentar momentos de angustiosa lucha, en la que perecieron numerosas personas, sufriendo grandes desperfectos varios edificios de gran valor arquitectónico.

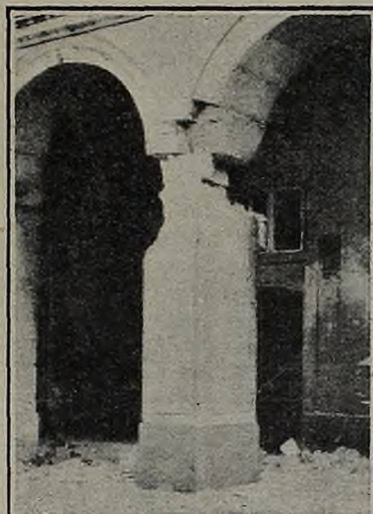
Las bombas revolucionarias han dejado terrible huella en las naves del Palacio de Justicia y en el Arsenal de Marina, así como en otros edificios particulares.

Las últimas noticias son que en las elecciones celebradas el lunes último triunfaron los demócratas, consiguiendo llevar al parlamento los trece candidatos.



Don Alfonso Costa, jefe del último movimiento revolucionario.





1. La Cruz Roja transportando heridos durante la lucha. — 2. Deterioros causados por el bombardeo en las naves del Palacio de Justicia.





1. Efectos de las bombas revolucionarias en la puerta del Arsenal de Marina. — 2. Aspecto de la plaza del Municipio al iniciarse la revolución.



LA NOTA NORTEAMERICANA A ALEMANIA



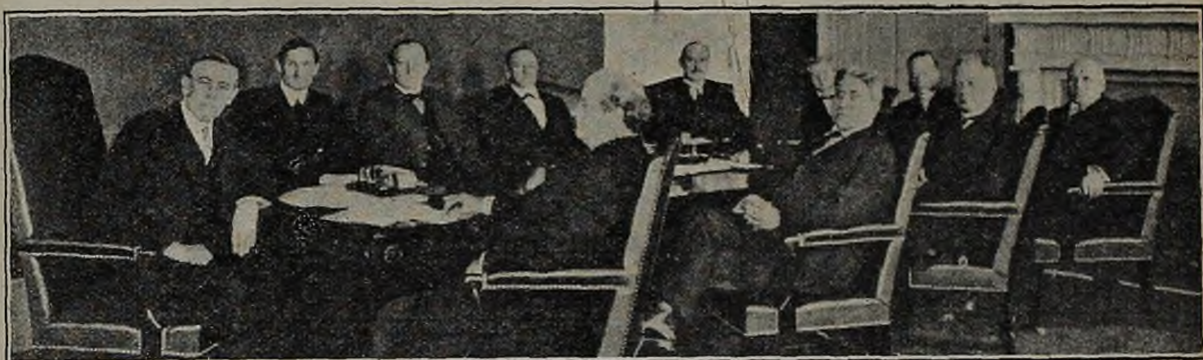
La redacción de la nota enviada por el gobierno norteamericano al alemán con motivo del hundimiento del Lusitania, hizo surgir, entre el presidente de los Estados Unidos Mr. Woodrow Wilson, y el secretario de estado Mr. W. J. Bryan, ciertas diferencias de apreciación que fueron causa de que el segundo presentara la renuncia indeclinable de su cargo. Aceptada la dimisión, fué designado ministro interino de Relaciones Exteriores el honorable Robert Lansing.



El honorable Robert Lansing, nombrado ministro interino de Relaciones Exteriores de los Estados Unidos.

Se asegura que Mr. Wilson suavizó al fin los términos enérgicos en que al principio iba redactada dicha nota.

La prensa de Berlín afirma que en la semana próxima contestará aquel gobierno la nota recibida, esperándose para ello la presencia del señor Meyer Gerhard, embajador de Alemania en Wáshington, que hoy debe llegar a la capital del imperio.



El presidente de los Estados Unidos Mr. Woodrow Wilson, su secretario de Estado Mr. Bryan y los ministros reunidos en consejo para redactar la nota enviada al gobierno alemán con motivo del hundimiento del Lusitania.

Si Vd. adquiere cualquiera de estos modelos, calzará su pie con rara elegancia y al mismo tiempo a la última moda.

Este CALZADO debido a su horma bien estudiada y a los excelentes materiales empleados en su fabricación, es flexible, cómodo y adaptable a cualquier pie, por delicado que éste sea.

Su PRECIO con relación a su buena clase, es muy conveniente.







El resultado siempre excelente

de nuestro calzado marca GENTIL, es reconocido unánimemente por nuestra clientela, motivo es éste que nos alienta a difundir cada vez con mayor entusiasmo las excelentes cualidades que posee este artículo.

GRANDES ALMACENES **TIENDA SAN JUAN** CIBRIAN Hnos SOC. ANÓNIMA

ALSINA y PIEDRAS



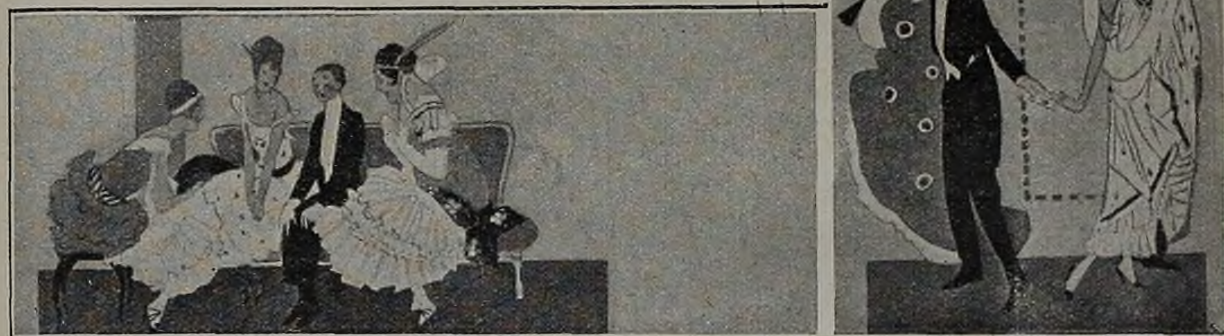
FRASEOLOGÍA NAVAL





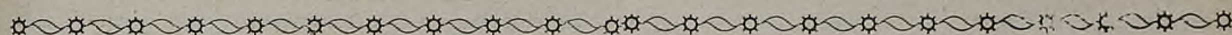
Posición no defendida.

Separación de la base.



Escasez de tripulación.

Ordenes selladas.



ENTRETENIMIENTOS





Comprimido

CA Francia R

Frase hecha



Jeroglífico

P O
P O

Charadas telegráficas

Segunda prima, animal;
todo, prenda doctoral.

Tomando segunda prima,
algún todo se origina.

Fuga de consonantes

.i .o..i.o .i .i. .i
.ie.e. .i. .e.a. .e.e.io;
.o..i.o, .o..ue .e .a.a.,
. .i. .i, .o..ue .e .ue.o.

Cosas célebres

La carabina de ....
La espada de ....
El hilo de ....
El arpa de .....
El yelmo de ....
El poncho del ......

Aviso charadístico

Se desea un prima tercia
para un segunda segunda
que marcha a una dos tercera.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 550

Al Modismo:
DE PE A PA.

Al Rombo:

E
ALA
ELÍAS
AAR
S

A la Frase hecha:
PASAR POR TODO.

A la Intercalación:
PESCANTE.

Solucionistas

Remo Bellini, Antonio Páez, Luis D'Onofrio, Juan E. Amelong, Gabino Coronado, Miguel Arcuri, María Rosa Amatto, El de siempre, Juan Miray, Julio J. Castro, Manuel Junior, Pedro C. Miranda, Eduardo Caldentey, Mercedes Etchecopar, Blasa Marneiro, Jacinto Bolin, Carlos Echániz, Ignacio Arismendi, Dante Corbellini, Matías Suché, Porfirio Calderón, Domingo Malpertuit, José M. Corradi, Pablo Montalverne, Emilio Sirigall, Matilde Montero, Haydée Moritán, Carlos Lorenz', César Botet, etc., etc.

TEATRO VICTORIA

Por acuerdo de la empresa de este teatro, obsequiaremos con un palco sin entradas a los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase:

La vida es un misterio,

con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece, o solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas a cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

TEATRO BUENOS AIRES

En iguales condiciones contamos con 224 palcos sin entradas, semanales, puestos a disposición de P B T por esta empresa teatral.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará también con un palco sin entradas a cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos de esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados serán recompensados con un mes de subscripción gratuita a esta revista.

Tanto para optar a esta recompensa como a los palcos es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 26 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones a los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para una función durante la temporada.



EL AERÓSCOPO

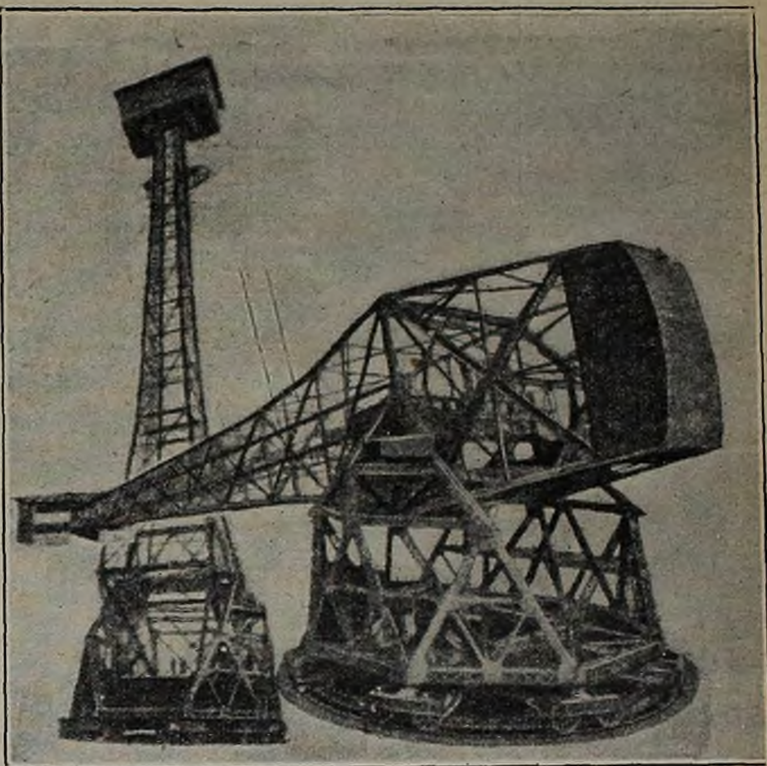


En la exposición de San Francisco se encuentra una de las más nuevas y emocionantes diversiones conocidas hasta ahora. Es el aeróscopo, especie de péndulo invertido construído a semejanza de los puentes levadizos que cierran el paso de los canales o los ríos.

Tiene este péndulo en su extremo libre un vagón en el que caben 118 personas y dos empleados, y se eleva, por la acción de dos motores eléctricos de gran poder, colocados debajo del vagón.

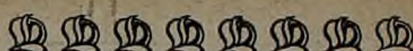
Cuando el brazo llega a su posición vertical, oscila horizontal y circularmente, produciendo una sensación parecida a la que se experimentaría subiendo una escalera de caracol que se fuese estrechando gradualmente.

La longitud total del brazo es de setenta y dos metros, y está montado con muñones de medio metro de diámetro sobre una torre metálica de catorce metros de elevación. Un enorme bloque de cemento, colocado en el extremo inferior del brazo le sirve de contrapeso. La torre gira sobre una vía de veinte metros de diámetro, montada sobre ocho carros de cuatro ruedas. El vagón, colocado en el extremo libre, está articulado y conserva la posición vertical.



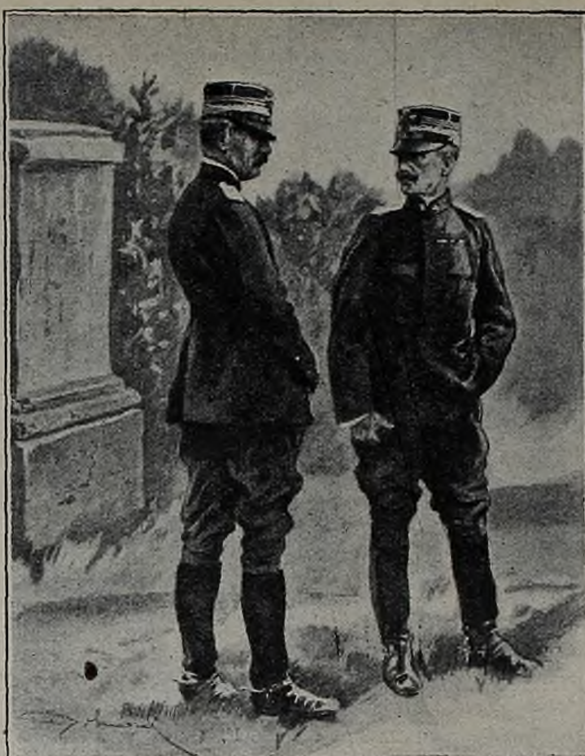
El aeróscopo en sus dos posiciones extremas.

PAGINA DE TODOS y PARA TODOS

 DE ITALIA 



Julio A. Sartorio, pintor italiano, voluntario en un regimiento de alpinos, que ha desaparecido, creyéndosele prisionero.



Su Majestad el rey de Italia conversando con el generalísimo Cadorna en el parque de Villa Ada.



El teniente coronel italiano Cesare Pirzio Biroli, muerto en el último combate contra las tribus rebeldes de Sirte.

Entre los hombres de ciencias, artes y política que ofrecieron su concurso al gobierno italiano para compartir en el ejército las penalidades de la campaña y consiguieron ir como voluntarios a la guerra, se hallaba el famoso pintor Julio Arístides Sartorio.

Al iniciarse las escaramuzas entre las tropas austriacas y los alpinos italianos, se notó su desaparición, suponiéndose se halle prisionero. La noticia ha producido gran sensación en Roma, donde el pintor Sartorio tiene numerosos amigos.

—Con frecuencia las tribus árabes del Sirte insubordínanse contra la guarnición italiana allí destacada. En el último combate perdió la vida el teniente coronel Cesare Pirzio Biroli, uno de los más prestigiosos jefes del ejército italiano.



"Team" Porteño, que empató con el del F. C. O.

Por el campeonato:

Estudiantes	3	San Lorenzo	1
Belgrano	2	Gimnasia y Esgrima	0
Defens. de Belgrano	2	Platense	2
Estudia. de La Plata	4	Floresta	0

Por la Copa de Honor:

San Isidro	1	Independiente	0
Racing	3	Hispano Argentino	0
Porteño	0	F. C. O.	0
Argentino de Quilmes	1	River Plate	0
Huracán	3	Estudiantil Porteño	2
Boca Juniors	2	Tigre	0
Quilmes	2	Bánfield	1
Kimberley	3	Comercio	0

Porteño v. F. C. O.

Fué, sin disputa, el mejor "match" del domingo.

En los 90 minutos de juego, a pesar de los esfuerzos de los jugadores, el "score" no fué abierto, aun cuando las vallas pasaron por momentos de verdadero peligro. Fué necesario prolongar dos veces el encuentro: primeramente media hora, y luego quince minutos.

En estos tiempos suplementarios ninguno de los dos bandos pudo obtener ventaja.

A las 4 y 45 p. m. el "referee" resolvió suspender el encuentro por falta de luz.

Los equipos se hallaban así constituídos:

Porteño: J. J. Rithner; R. González Escarrá y O. Beltrame; J. Ayala, E. Uslenghi y V. Abadía; I. Ressano, C. Izaguirre, P. Moltoni, M. Garat y N. de Olariaga.

F. C. Oeste: Zelis; A. Pini y A. Elordi; A. Aquila, R. Caprile y R. Di Lorenzo; Barbera, J. B. Pini, E. A. Moggio, V. Angeletti y R. Crespo.

Correcto el "referee" señor E. C. Rolón.

LOS "MATCHES" PARA EL DOMINGO PRÓXIMO

NUESTROS PRONÓSTICOS

F. C. O. v. **Porteño** (Copa de Honor).

Quilmes v. **Atlanta**. — Bánfield v. **Racing**. — **Defensores de Belgrano** v. Belgrano. — Boca Juniors v. **River Plate**. — **Huracán** v. Comercio. — **Independiente** v. Estudiantes. — Hispano Argentino v. **Estudiantes de La Plata**. — **San Isidro** v. Gimnasia y Esgrima. — **Kimberley** v. San Lorenzo. — Floresta v. **Platense**. — **Estudiantil Porteño** v. Tigre.

Los marcados con "negrita" son nuestros candidatos.

VARIAS

— El jueves 10, y bajo los mejores auspicios, se inició el Campeonato Universitario, con los siguientes encuentros:

Ingeniería 4 v. Agronomía y Veterinaria 0.

Medicina 3 v. Derecho 2.

— Por el campeonato de primera división se efectuaron en Montevideo los siguientes encuentros:

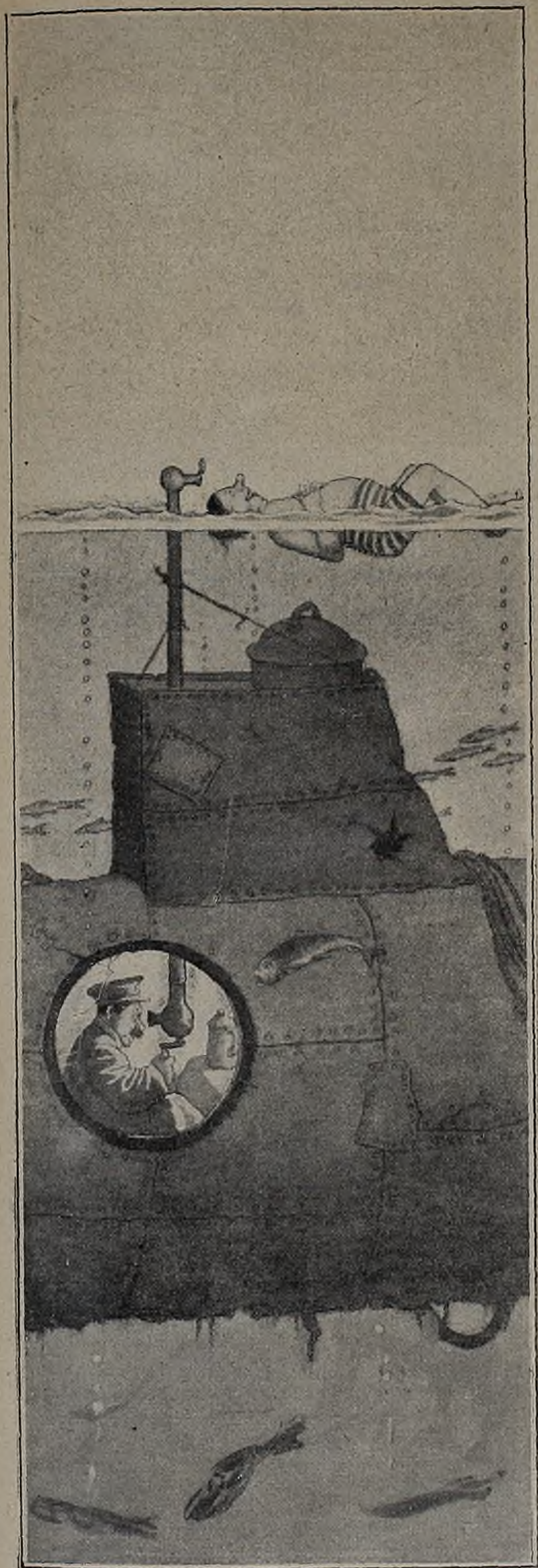
Central	1	Nacional	0
Peñarol	1	Reformers	0
Bristol	1	Defensor	0
Wanderers	1	River Plate	0
Universal	0	Independiente	0

— Hemos recibido el "carnet" de Argentino de Quilmes. Es una atención que agradecemos.



"Team" F. C. O., que quedó cero a cero con sus adversarios.

Una pequeña confusión



El observador del periscopio. — Este debe de ser el pico de Tenerife, de 3.711 metros de altura.





SEMANARIO ILUSTRADO
(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

FUNDADOR:
EUSTAQUIO PELLICER

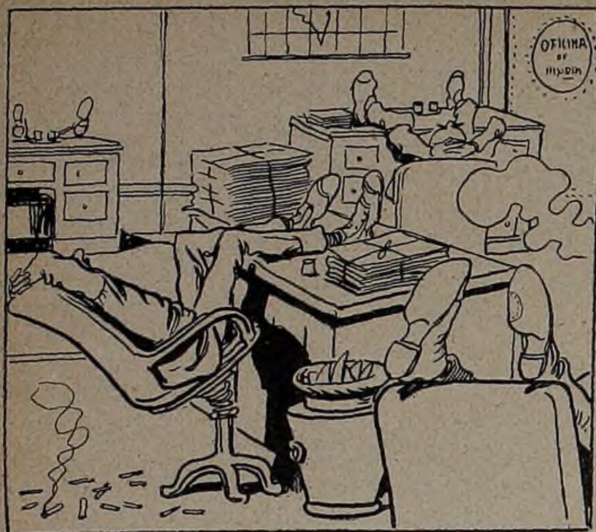
DIRECCIÓN: PIEDRAS 150
ADMINISTRACIÓN: CHILE 263

Año XII — Buenos Aires, 19 de Junio de 1915 — N.º 551

LABOR LEGISLATIVA

El jugo de siete volúmenes con 5.000.000 de palabras, correspondientes al período legislativo de 1914.

Charlas del pebete



En una de mis últimas "charlas", recordaba yo la tranquilidad envidiable de los sanmarineses y los andorranos, teniéndolos por gente pacífica, suponiendo que sus respectivos países constituirían dentro de poco tiempo los únicos oasis en los desiertos campos de Europa, arrasados por la metralla.

Debo confesar que estaba en un error. La república de San Marino, "compadreando" también de beligerante, se ha metido en la conflagración con su correspondiente ultimátum. ¡ Brava "res pública" !

Me abstengo, por lo tanto, de ratificar mis vaticinios sobre el hoy todavía apacible valle de Andorra.

Esto prueba una vez más lo aventurado que es hacer conjeturas y pronósticos, ni aun fundándose en los antecedentes que otrora sirvieron de base a las sibilas para leer en el porvenir. A veces, bajo un pigmeo hay un héroe.

Vaya otro ejemplo:

¿Quién había de decir que el doctor Gramajo, intendente municipal, tan pacífico por lo menos como eran antes las dos citadas repúblicas de San Marino y Andorra, habría de salir de su tranquila existencia oficial?

Nadie. Ni don Victorino, que es el hombre de los augurios gloriosos.

Porque el doctor Gramajo ha brillado hasta hoy por la ausencia de ideas, se ha distinguido por no hacer nada, ha logrado celebridad por su insignificancia en el cargo que ocupa sin "ocuparse" de nada.

Pues bien, el doctor Gramajo ha dado una nota "impresionante". Ha proyectado una "imprenta" municipal para dar "pruebas"... de su existencia.

Hay que reconocer que la modestia del doctor Gramajo no le permitió atribuirse la gloria de la originalidad de la idea. Se apresuró a manifestar que la imprenta municipal será la segunda edición de la imprenta del ministerio de Agricultura.

El señor intendente quiere hacer las "impresiones" de su dependencia más "rápidas" Esa es la ventaja que espera obtener del proyecto, y no sería poca, porque la verdad es que ya va tardando en "darse cuenta" de la repartición a su cargo.

Pero no habrá caso. Cualquiera que, por su desgracia, haya tenido que tramitar en la municipalidad el más insignificante asunto, se habrá dado cuenta, antes que el doctor Gramajo, de la "rapidez" con que allí se hace todo. ¡ Una rapidez "impresionante" !

Para verificar un pago se pierde un día entero (por la parte baja) y otro "por la parte alta" del edificio municipal, de ventanilla en ventanilla.

Para "ventilar" otros asuntos no alcanzan todas las "ventanillas" del lujoso palacio. ¡ No quieran saber ustedes las vueltas que da y el tiempo que pierde el que va a cobrar una cuentita para conseguir que, ¡ al fin !... le digan que no hay de qué !

¡ Van despacio las cosas del palacio... municipal ! Y así andará también la imprenta, no cabe duda.

Pero no importa, es un proyecto. Estamos en plena fiebre de proyectos.

El Poder Ejecutivo ha presentado varios.

Uno prohibiendo la exportación de metales y medicamentos.

Mala, muy mala señal es ésa. Eso indica la escasez de metales y la sobra de dolencias, hechos que contradicen las afirmaciones del Poder Ejecutivo de que no hay crisis y de que el estado sanitario es inmejorable.

El proyecto ha causado asombro general por eso y porque todo el mundo ignoraba que el país exportase metales y medicamentos.

Cierto que tenemos el Río de la Plata; pero me "río" yo de la "plata" de ese río.

Se prohibe exportar oro, cobre, metales sin trabajar...

¡ Pero si aquí no hay quien tenga un "cobre", y oro mucho menos !

Metales sin trabajar tampoco existen. Hay quien gana "plata" "sin trabajar", sin hacer nada, pero le pagan en papel, y gracias.

Se prohibe exportar hierro trabajado... Eso, tenemos: Los doctores de la Plaza y Gramajo, sobre los que llueven súplicas de que hagan algo y... ¡ es machacar en "hierro frío" !

Se prohibe exportar latas, y eso sí que es una lástima que no se exporte. ¡ Hay una superproducción de "latas" parlamentarias ! ¡ Y unos "metales" de voz !

El doctor Cullen ha estudiado con don Victorino otro proyecto de ley. El relativo a la supresión del 6.° año de estudios en la enseñanza secundaria. Es preciso reconocer la abnegación de que han dado pruebas los doctores Cullen y de la Plaza, ocupándose con tanta dedicación de esa reforma que nada les interesa ya personalmente a ellos, pues los dos han pasado del 6.° hace bastantes años.

P B T.



CRÓNICA GRÁFICA DE LA GUERRA



En la línea de batalla. Entrada de una trinchera rusa en los Cárpatos.



Tiradores alemanes en Ipres, haciendo fuego desde un edificio destruído por la artillería.



El general Joffre inspeccionando las obras de reconstrucción de un viaducto que sus tropas destruyeron con fines estratégicos en el mes de agosto último.

Continuó encarnizada la lucha en la región del Dniester, sobre todo en la ribera del río Siwica, donde la infantería rusa tomó resueltamente la ofensiva, haciendo numerosos prisioneros y conquistando excelente material de guerra después de ruda lucha.

Durante el desarrollo de las maniobras rusas al este de Stanislaw, hubieron de sufrir varios ataques alemanes, viéndose aquéllos obligados a evacuar la ciudad. Los germanos consiguieron también tomar Jerierzany y Niedwiska, rechazando a un ejército de cosacos.

Según parece, una gran parte del elemento político de Turquía se muestra cansadísima por las obligaciones contraídas y desea con ardor la paz.

Desde Constantino-



Soldados alemanes en Ipres, contemplando dos bombas que no llegaron a explotar, lanzadas por aviadores ingleses.



Soldados italianos en viaje para la frontera austriaca.



El general alemán von Mackensen, que mandaba las tropas que reconquistaron Przémysl, acompañado de su ayudante.



Una columna de infantería turca acampada en la península de Gallípoli.

pla se han impartido órdenes al embajador turco en Roma para que no abandone su cargo, y se asegura que el gobierno italiano ha autorizado la permanencia en la capital del diplomático citado.

Al norte de Arras se han librado dos importantes acciones. Las tropas francesas se apoderaron de una obra de defensa alemana, al este de Notre-Dame de Lorette.

Se ha anunciado oficialmente que Garna, puerto importantísimo de las posesiones alemanas del sudoeste de Africa, ha capitulado, entregándose a los ingleses.

Preocupa seriamente al gobierno inglés el hecho de que, casi simultáneamente, estallaran varios incendios en los depósitos de distintas ciudades, ignorándose las causas.



Desembarco de los aliados en la península de Gallípoli.

LA MUJER Y LA GUERRA

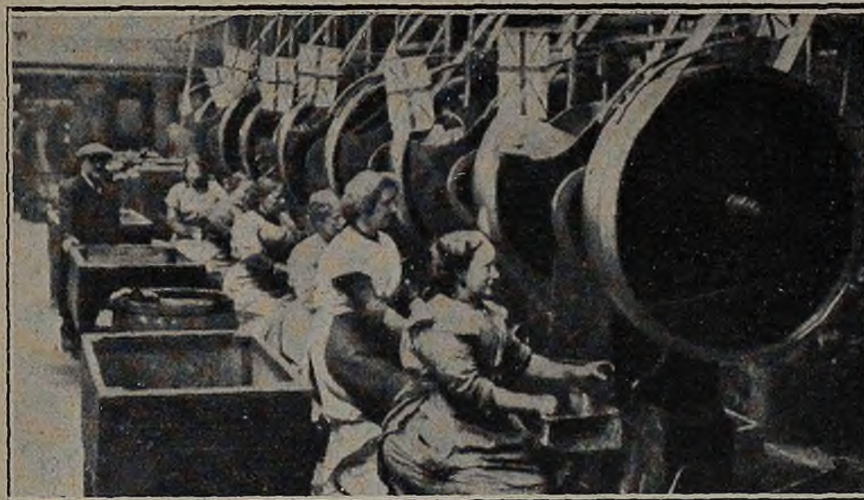
La palabra munición, voz puramente latina, tuvo por acepción principal fortificar, atrincherar.

Con posterioridad se modificó por completo el sentido de esta palabra, designándose con ella todo género de abastecimientos militares. Así se usaron los términos "fusil de munición", "pan de munición". Más tarde se estableció la distinción de municiones de boca y municiones de guerra, y hoy se aplica, por lo general, ese nombre, tan sólo a la pólvora y a los proyectiles destinados exclusivamente a ser utilizados en las armas de fuego.

En la ciudad inglesa de Leeds, perteneciente al condado de York, existe una importante fábrica de municiones en la que, día y noche, trabajan, turnándose, infinidad de mujeres, niñas casi, que, inconscientemente, manejan complicadas máquinas, de cuyos expulsores caen, con terrible continuidad, los proyectiles que han de aprovisionar a las tropas británicas.



Muchachas dedicadas a la carga de cartuchos en una fábrica de Leeds.



Mujeres que trabajan, a veces, toda la noche en la fabricación de balas, mientras el movimiento de los volantes hace ondear las banderas que engalanan las máquinas.

La mujer es hoy un valioso auxiliar en la defensa de la patria, y lo demuestra el hecho de que en el registro especial que lleva el gobierno inglés se han inscripto hasta la fecha más de 33.000 mujeres, dispuestas a efectuar servicios de guerra. De ellas, 6.000 han solicitado se las emplee en la fabricación de armamentos. Gran número de éstas trabajan en la fábrica de municiones de Leeds.

Las grandes fábricas de municiones del Reino Unido han firmado contratos con más de 3.000 pequeños fabricantes, que trabajan hoy bajo la dirección del ministerio respectivo.



Distribución de proyectiles terminados.

NECROLOGÍA






1. El coronel del ejército español don Adolfo March y Ferrá, † el 8 del corriente en esta capital. — 2. Señor Alberto Campos. — 3. Señor Feliciano Frugueza. — 4. Señor Luis Carlos Pestaña.

Premio a la abnegación



Manuel Hernández, marinero del destacamento sur de la Jefatura del Puerto, premiado con medalla de oro y diploma por haber salvado a una mujer.

DEVOLUCIÓN DE TROFEOS AL PARAGUAY



Mitin realizado en la plaza Once el domingo último, en favor de la condonación de la deuda de guerra y devolución de los trofeos al Paraguay.

ANIVERSARIO DE UNA ESCUELA NORMAL



Concurrentes a la fiesta que en conmemoración del sexto aniversario de su fundación, realizó la Escuela Normal n.º 6.

LOS QUE SE RÍEN DE LA CRISIS



El que presta sobre ropa y alhajas.



El que da dinero sobre casas y semovientes.



El "ave negra".



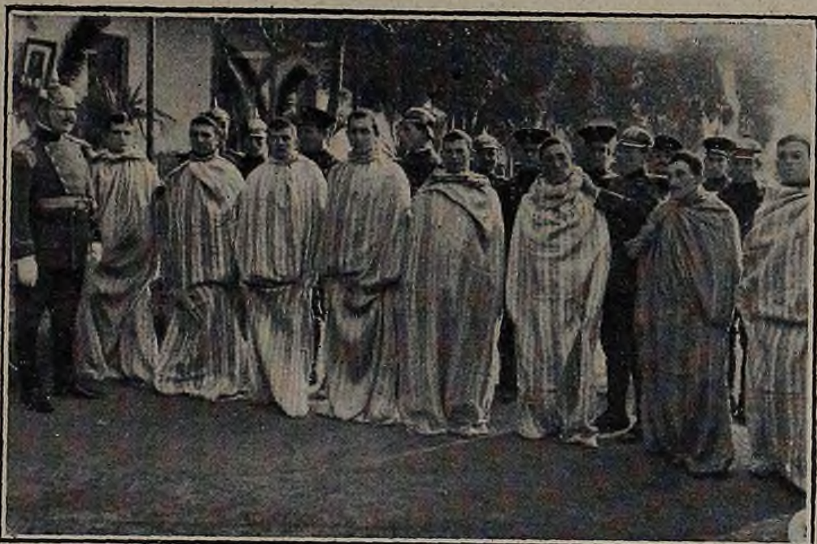
El medianero del titular y de los chacareros de Guaminí.

105.° ANIVERSARIO DEL 4.° DE INFANTERÍA



El doctor José María Oliver hablando en nombre de la Sociedad Forestal Argentina, durante el acto de la plantación de un árbol conmemorativo del aniversario.





1. El subteniente Oscar F. Benavídez, ganador de los concursos de tiro y de sortija. — 2. Largada de la carrera de embolsados.

HOMENAJE AL PROFESOR PEDRO CARMATI



El ministro de Instrucción Pública, doctor Cullen, y los señores de la comisión del homenaje, presidiendo el acto.

Festival deportivo pro Cruz Roja italiana



El ministro de Italia, comendador Cobianchi, en la tribuna oficial presenciando el torneo.







1. Señores Juan Cassero y Gabriel Fernández, ganadores de la carrera de bicicletas, de 2.200 metros. — 2. Tipo de ambulancia militar que los residentes italianos han donado al ejército de su país. — 3. Señor Raúl Riganti, ganador de la carrera de motocicletas, de 1.100 metros.



Público en las tribunas populares.

UN HOMBRE DESCUARTIZADO



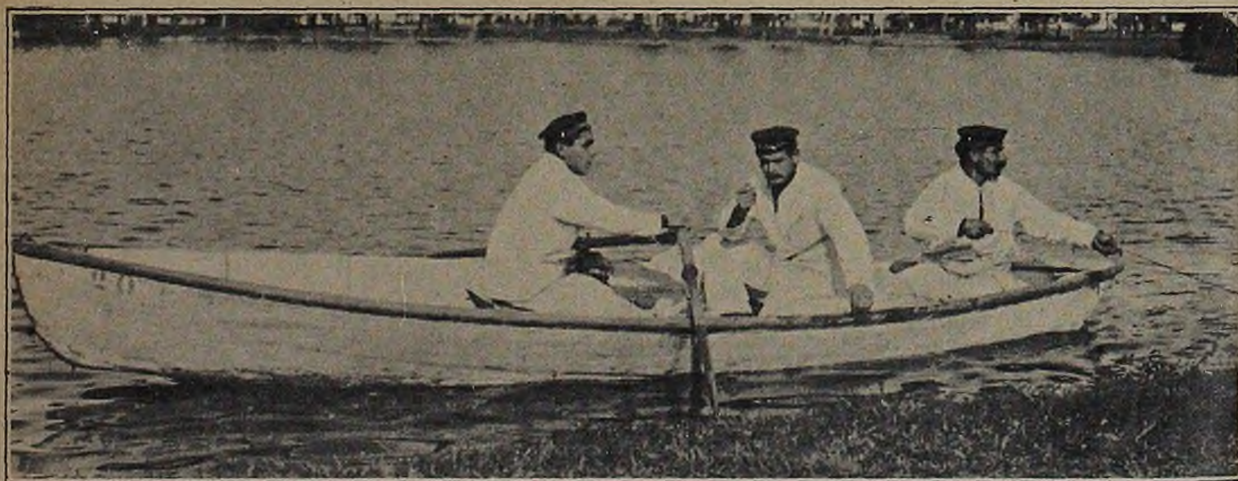
Restos humanos hallados en un lago de Palermo. El tórax, el abdomen y uno de los muslos seccionados.



El jefe de policía, señor Udabe, y altos funcionarios de la repartición efectuando las primeras diligencias.



El guarda Wenceslao Avendaño, que vigilando el Pabellón de los Lagos encontró los restos humanos.



Marineros de la Prefectura Marítima practicando un rastreo en el lago.

UN HOMBRE DESCUARTIZADO





Marineros de la Prefectura y bomberos rastreando el lago.



Sitio donde fueron hallados los restos inferiores del tronco.

EN EL CLUB FRANCÉS



Reunión celebrada por el Comité del Comercio, Industria y Agricultura, bajo la presidencia de M. Baudin, jefe de la misión francesa.



EL CULTIVO DEL MAÍZ

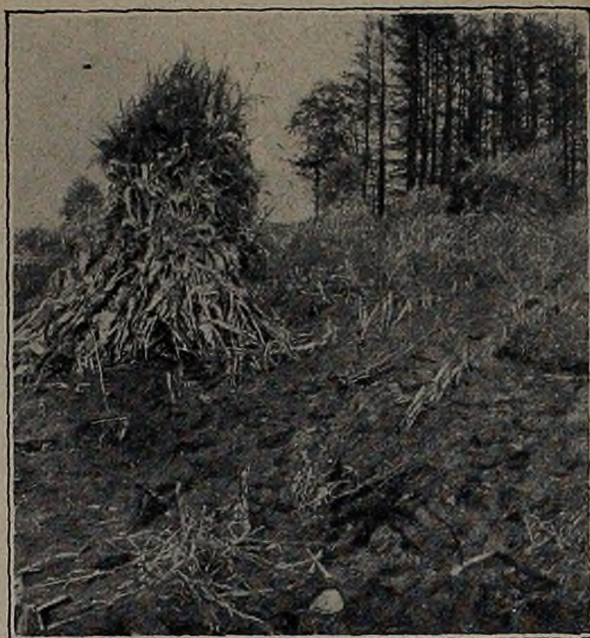




Una buena muestra de mazorcas.

Para obtener un buen rendimiento de las cosechas de maíz, es preciso cultivarlo en terrenos próximos a los ríos, porque la humedad del subsuelo de esa clase de terrenos es muy favorable al desarrollo de dicha planta. Cuando el terreno es demasiado seco, conviene antes de plantar maíz en él cultivar alguna otra planta que no necesite un suelo muy fértil y cuidar la tierra aplicándole buenos abonos. Los sitios pantanosos y sin drenaje, se deben drenar y rellenar, sembrando después el maíz lo más lejos posible de los bosques, cuidando de poner una franja de hierba junto a los árboles.

Si se desea obtener cosechas lucrativas del mismo campo por cierto número de años, se debe evitar el arrastre del suelo, producido por las fuertes lluvias, el cual hace desaparecer los elementos fertilizantes. El medio más eficaz de impedir el arrastre es cubrir el suelo con vegetación y aflojar el subsuelo para que penetre la lluvia en vez de correr por la superficie.

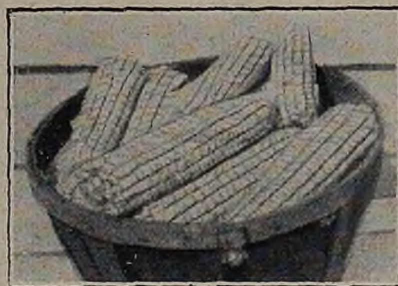


Ninguna planta iguala al maíz en rendimiento de material alimenticio por hectárea.

El mejor sistema y el más barato para hacer que los suelos sean permeables, consiste en cultivar en ellos plantas cuyas raíces profundicen mucho, como ocurre, por ejemplo, con el trébol y la alfalfa. Las raíces de estas plantas penetran el subsuelo y al pudrirse dejan numerosos conductos, por los cuales el agua pasa desde la superficie a mayores profundidades. Los subsuelos de arena gruesa dejan pasar el agua demasiado pronto, llevándose la fertilidad. Por esa razón conviene enterrar en ellos materias vegetales que detengan la filtración. La humedad necesaria para producir una cosecha es mucho



Un buen tipo de cultivadora de maíz.



mayor de lo que se puede imaginar. En el caso del maíz es suficiente cubrir el campo con agua hasta una profundidad de 25 a 35 centímetros. Las raíces absorben como tres quintas partes de esta cantidad, o de 15 a 20 centímetros de agua, las que exhalan por el follaje de la planta que se desarrolla.

Una aplicación de abono químico puede hacer producir una buena cosecha de leguminosas u otras plantas, y las raíces y follaje de éstas benefician la condición del suelo para la cosecha del maíz. Los suelos no se enriquecen con el descan-



Roturando terreno para sembrar maíz.

so, sino produciendo cosechas. De los diez elementos necesarios al desarrollo de las plantas, el nitrógeno, la potasa y el ácido fosfórico son los que con su aplicación al suelo contribuyen al mayor aumento de la producción. Los suelos arenosos son deficientes en estos tres elementos; los que contienen mucha materia vegetal, no son escasos en nitrógeno y tienen bastante ácido fosfórico, y los arcillosos pueden contener suficiente potasa y ácido fosfórico y ser deficientes en nitrógeno. Estos suelos pueden hacerse muy productivos sembrando en ellos plantas leguminosas. Se puede añadir nitrógeno al suelo aplicándole nitrato de sosa, sangre seca y residuos de grasas, pero este elemento se obtiene más barato del aire produciendo y enterrando leguminosas.

Si el suelo es de tal naturaleza que la aplicación de uno o varios elementos a un costo pequeño le hace producir buenas cosechas de maíz, se deben suministrar; pero, si necesita una porción grande de elementos fertilizantes, debe suspenderse el cultivo de esta planta hasta que aquél esté permanentemente enriquecido por la aplicación de grandes cantidades de estiércol de granja o por un abundante y continuado desarrollo de plantas leguminosas.

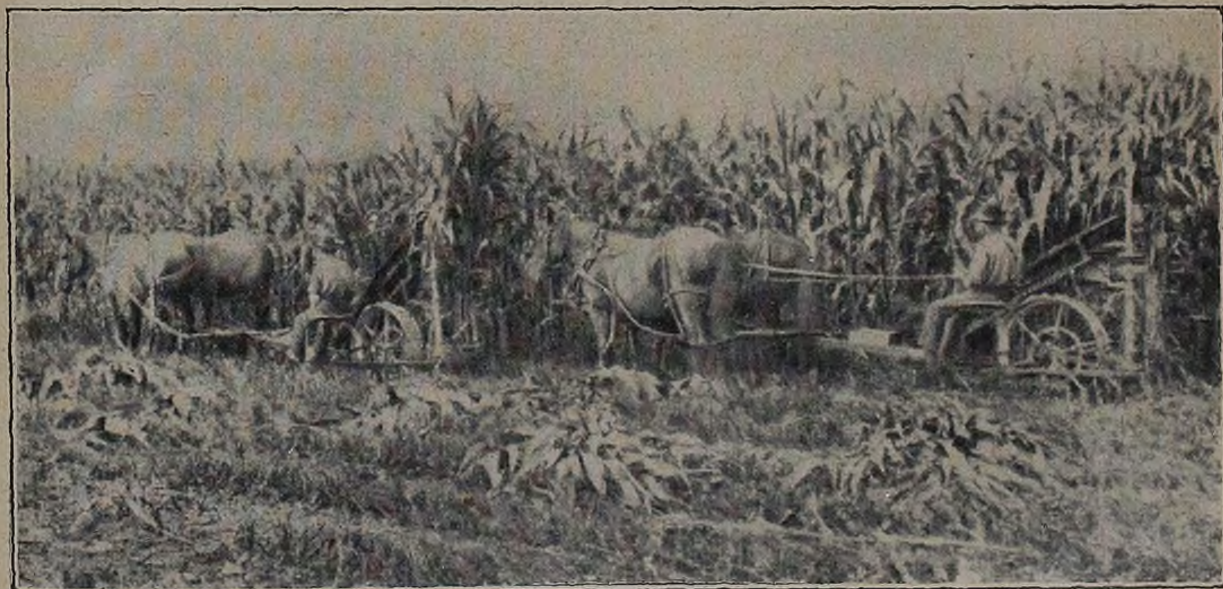
Hay muchos miles de hectáreas de terreno de pantano turboso que, aunque contienen todos los elementos precisos para el desarrollo de la planta, podrían hacerse producir más abundantemente con aplicaciones de potasa. Dichos terrenos producen sin potasa poco o ningún maíz, pero con tal aplicación dan buenas cosechas.



Labrando el terreno con un arado de vapor en el oeste de los Estados Unidos.



Arando con un tractor automóvil.



La máquina de segar que se pone en uso en muchas regiones productoras de maíz.

DE ROSARIO

HOMENAJE A DON JOSÉ CHIOZZA





1. Placa de bronce que los amigos y correligionarios del ex presidente de la Cámara de Diputados, don José Chiozza, depositaron en su tumba. — 2. Concurrencia en el cementerio San Salvador, durante los discursos.

BANQUETE VEGETARIANO



El comandante Astorga y la comisión directiva de la Sociedad Infancia Desvalida invitada por aquél a un banquete vegetariano.



Cabecera del banquete vegetariano, en el cual, para cien comensales, sólo se gastaron $ 18.50 m|n.

ENLACE GRENDI - PEÑA



Recepción que siguió al enlace de la señorita Celina Grendi con el señor Julián Peña.

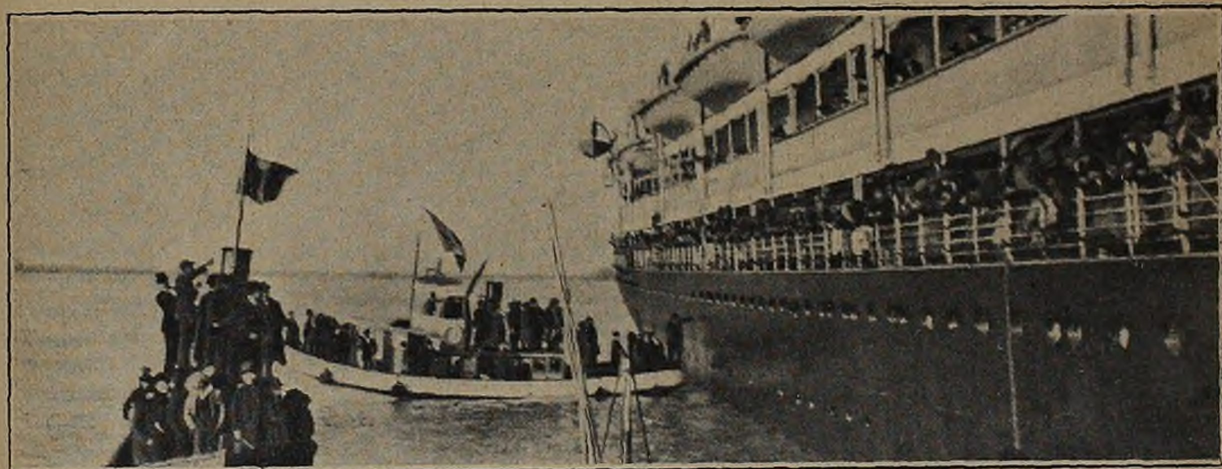
DE MONTEVIDEO

CONFERENCIA



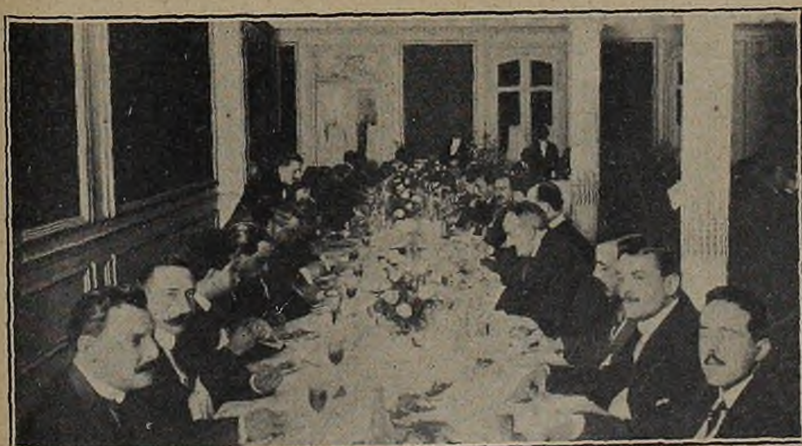
El educacionista doctor Vaz Ferreira, dando su conferencia en el Ateneo sobre los concursos escolares.

LOS RESERVISTAS ITALIANOS



El vapor Regina Elena *al partir con el contingente* de reservistas italianos.

BANQUETE



Aspecto de la mesa en el banquete dado al doctor Augusto Turenne, por su nombramiento de director de la Maternidad.

Accidente de aviación



Francisco Bonilla, aviador uruguayo, que acaba de sufrir un grave accidente en Santa Lucía,

DEL PARAGUAY

ENLACE CAPRA-BALARIO



Los novios después de la ceremonia, con los invitados y el ministro de Italia, comendador Rossi.

"BOY SCOUTS" PARAGUAYOS



Preparando el rancho.



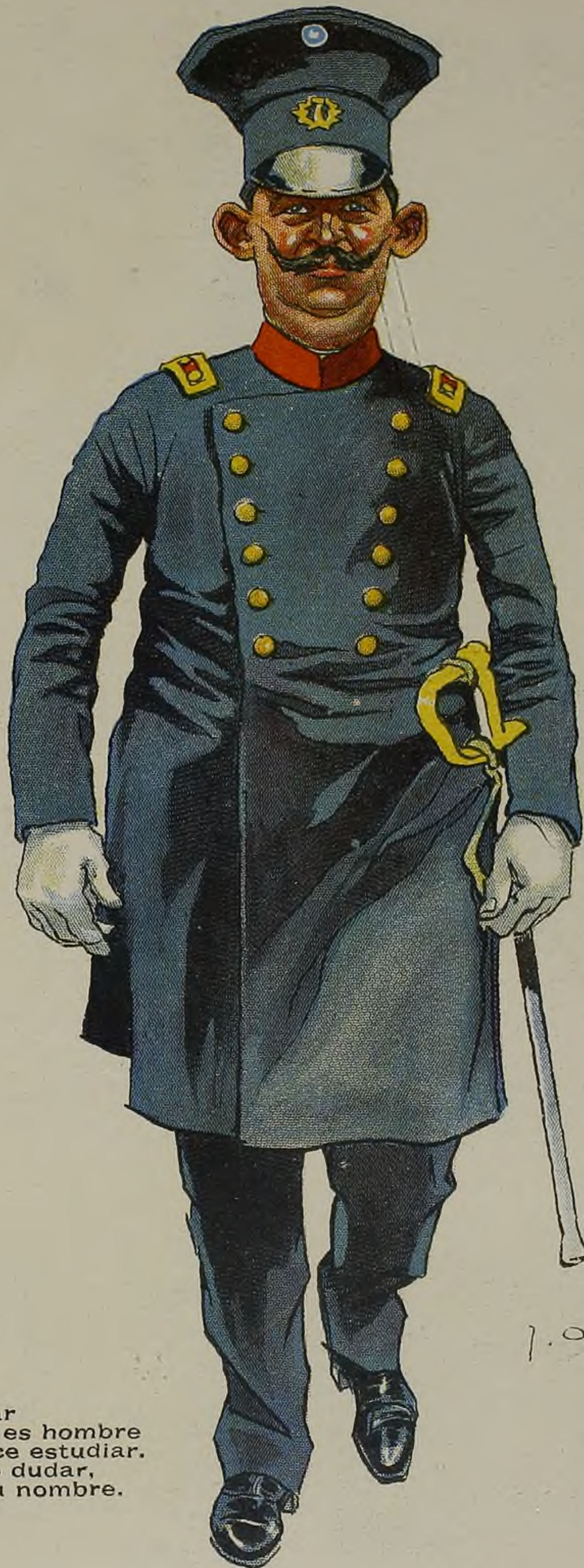
Construyendo un puente volante.



Cruzando un precipicio por el puente que acaban de construir.

Coronel Agustín P. Justo

DIRECTOR DEL COLEGIO MILITAR



Brilla como militar
y, como maestro, es hombre
que estudia y hace estudiar.
Su elogio es, a no dudar,
tan justo como su nombre.

LA ESTATUA DE DON JUAN DE GARAY



El monumento inaugurado.



Público que presenció la inauguración del monumento.



El presidente de la república, los ministros y altos personajes escuchando el Himno Nacional.



Destacamento de la Escuela de Marinería que rindió honores ante el monumento.

LA ESTATUA DE DON JUAN DE GARAY



El monumento inaugurado.



Público que presenció la inauguración del monumento.



El presidente de la república, los ministros y altos personajes escuchando el Himno Nacional.



Destacamento de la Escuela de Marinería que rindió honores ante el monumento.

TORNEO UNIVERSITARIO DE AJEDREZ

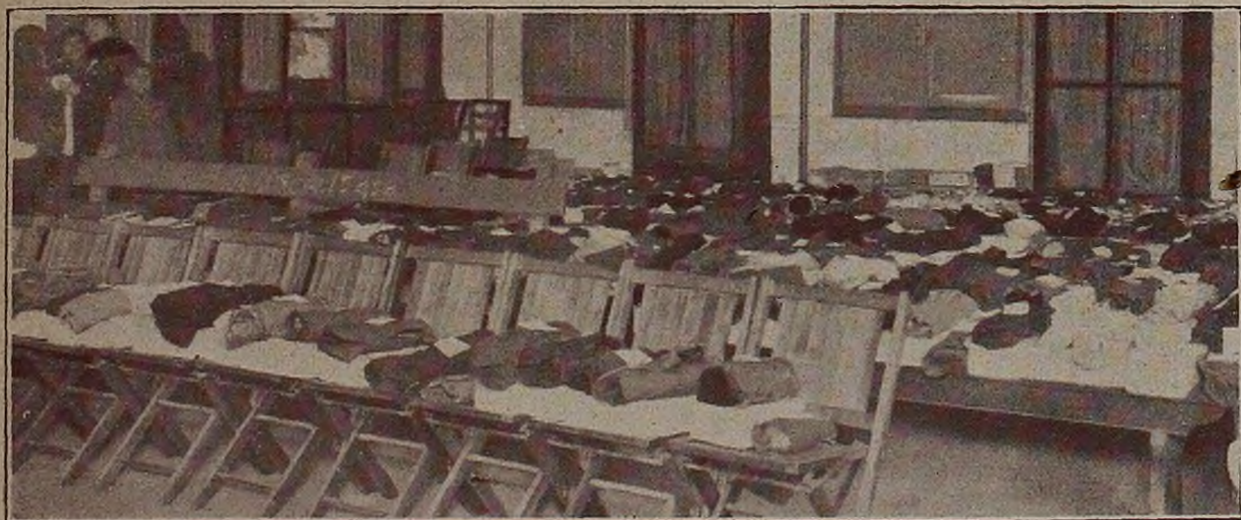


La sala del Club Argentino de Ajedrez durante el torneo.

REPARTO DE ROPA Y CALZADO A LOS NIÑOS



El Reverendo padre fray Agustín de Cáseda y señoras que componen la Comisión del Rosario de Nueva Pompeya, encargada del reparto.

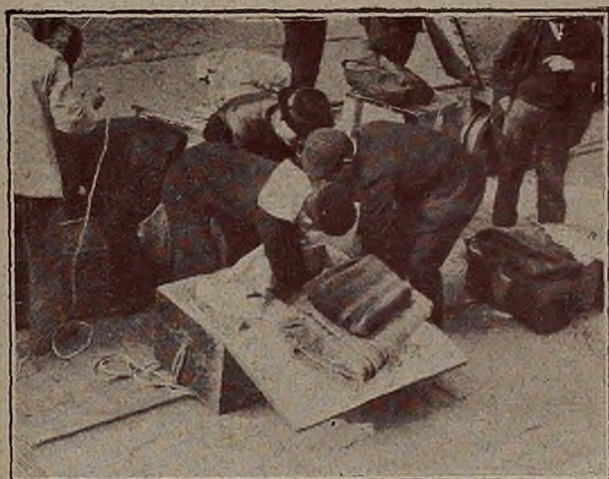


Ropas y calzado dispuestos en lotes para distribuir entre los niños pobres.

LOS QUE SE VAN A LA GUERRA



El barón De Marchi y sus amigos que fueron a despedirlo a bordo del Regina Elena.



Revisión de equipajes de los reservistas italianos, momentos antes de su embarco.



Familias de reservistas esperando el momento de embarcar.



Aspecto de la dársena al efectuarse el embarco de los reservistas.

FALLECIMIENTO DEL PADRE COLOMA



Don Luis Coloma antes de efectuar su ingreso en la Compañía de Jesús.

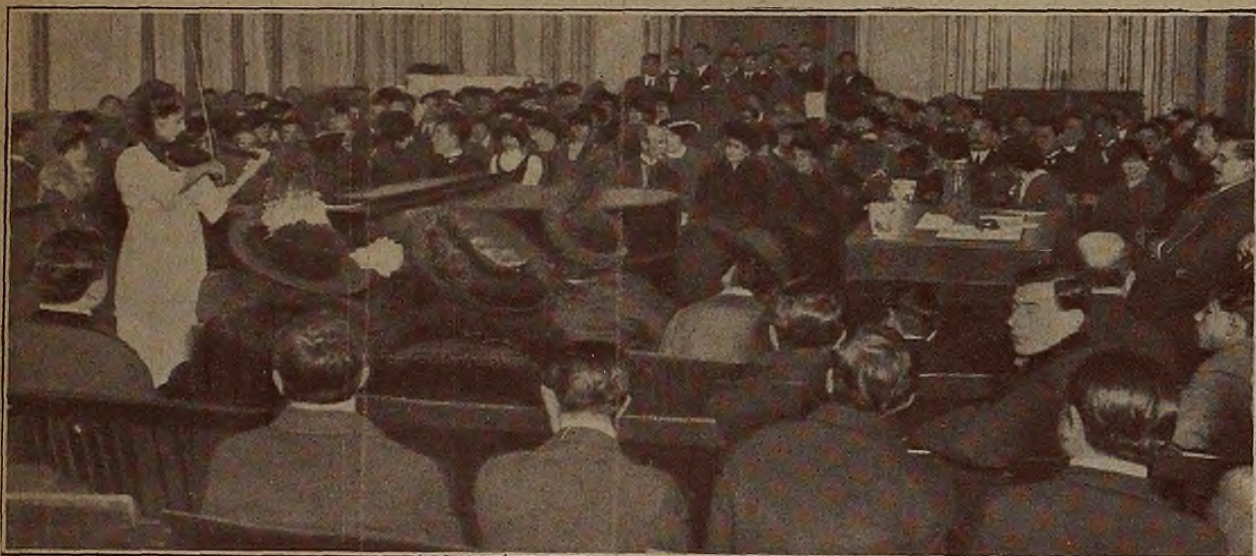
Nació el padre Luis Coloma, que acaba de fallecer en Madrid, el año 1851, y aun no contaba doce años cuando ingresó en la escuela preparatoria naval, demostrando allí tanta afición a las letras como despego hacia las matemáticas, lo que indujo a sus profesores a aconsejarle que cambiara el rumbo de sus actividades.

Muy joven aún obtuvo el título de licenciado en derecho, y a poco ingresó en la Compañía de Jesús. Desde 1909 era académico de la lengua española. Su labor como filólogo y como novelista fué muy notable.



El Reverendo padre Luis Coloma, novelista y académico español, † en Madrid el 10 del corriente.

VELADA LITERARIOMUSICAL

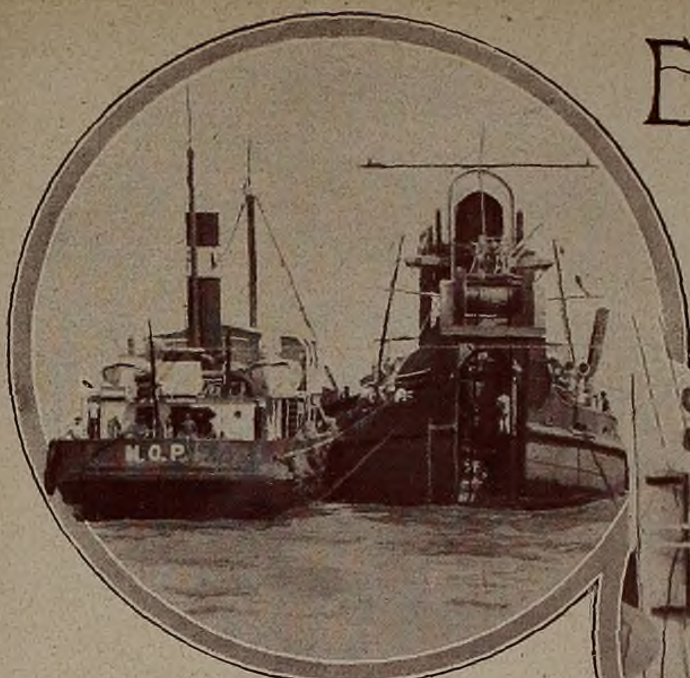


Aspecto de la sala de actos de la Escuela Presidente Roca durante el homenaje a la memoria de don Juan de Garay efectuado por el Ateneo Buenos Aires.

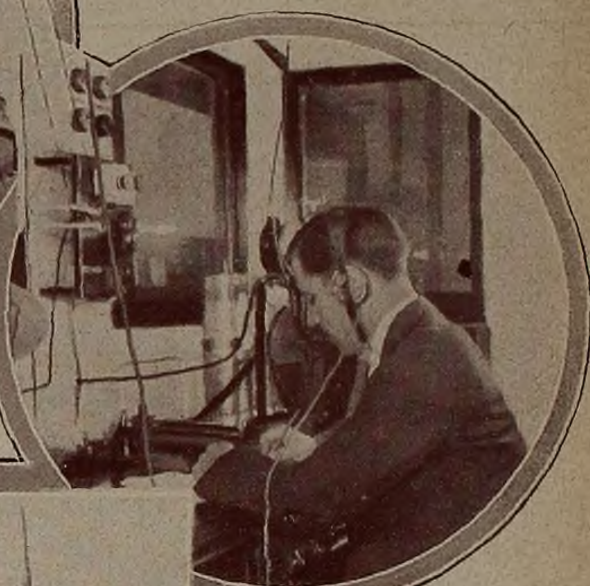


El doctor Julio V. Villafañe disertando sobre la personalidad del fundador de Buenos Aires.

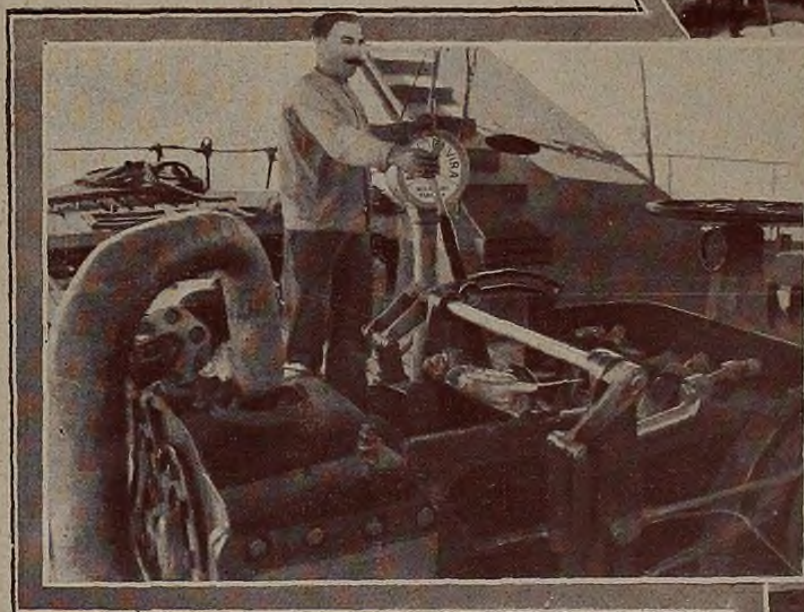
El dragado del Plata



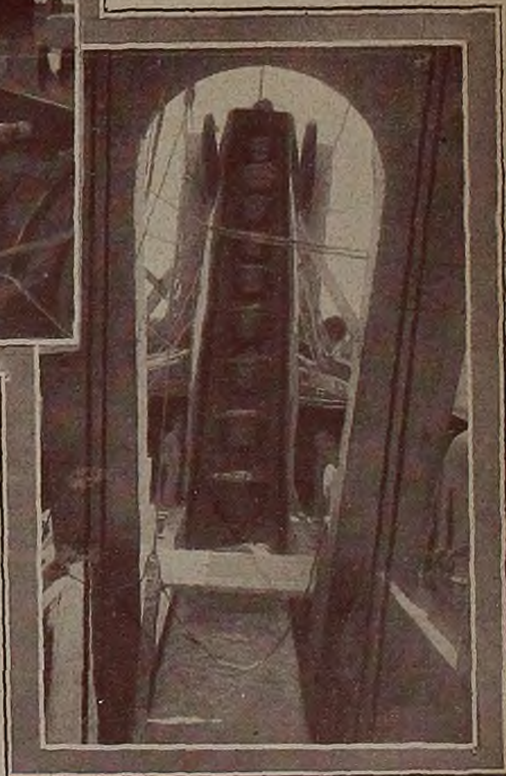
Draga de cangilones trabajando en la profundización del canal norte.



Transmisión radiotelegráfica de la marcha de las operaciones, desde una de las dragas.



Maniobrando para echar al agua la dentadura que draga por el sistema de succión.



Vista de cangilones funcionando en una draga antigua.

Entre los trabajos de mayor importancia que tiene a su cargo el ministerio de Obras Públicas, figura el del dragado de todos los ríos del país y particularmente del Plata, donde la navegación ha alcanzado en estos últimos años vastas proporciones.

La ejecución de dicha obra depende directamente de la Inspección General del Plata Superior, a cargo de la cual está también el balizamiento del gran estuario y ríos menores, trabajos ambos que, complementados d esa suerte, dan una seguridad absoluta a los navegantes de nuestras vías marítimas.

El dragado se realiza anualmente, bajo la dirección de los ingenieros directores de hidráulica Juan Carlos Devoto y Fernando S. Faverio, para conservar las profundidades en los canales de entrada a los puertos de Buenos Aires, Riachuelo y La Plata, y pasos de Martín

gado en chatas especiales que lo transportan y descargan sobre los bancos laterales a los canales, y a distancias convenientes, a fin de que no puedan volver de nuevo a alterar los sitios trabajados. Las segundas se cargan y conducen ellas mismas el material. De este tipo de dragas, la última palabra en engranajes de esa índole, encuéntrase una continuamente trabajando en la barra del Farallón.

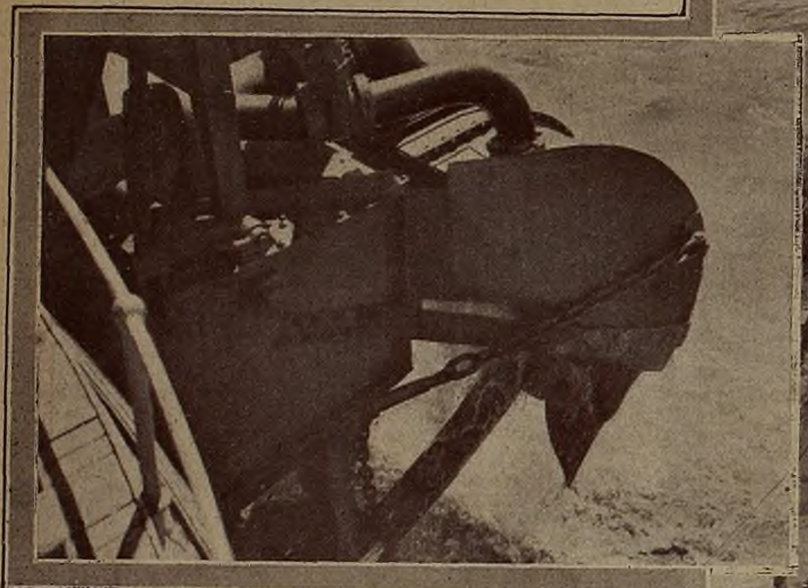
El rendimiento de las dragas es variable, y depende regularmente de la naturaleza del fondo que debe dragarse. El mínimo lo da cuando el fondo es recio, y aumenta el rendimiento conforme va tocando el arenoso, dando el máximo cuando se trata de arcilla.

El precio unitario del metro cúbico dragado y transportado, varía también según la calidad del material a dragar; pero generalmente, y con arreglo a cálculos hechos por los directores de los trabajos, aquél es, término medio del material arcilloso, comprendidos todos los gastos de conservación y generales, de venticuatro centavos el metro cúbico.

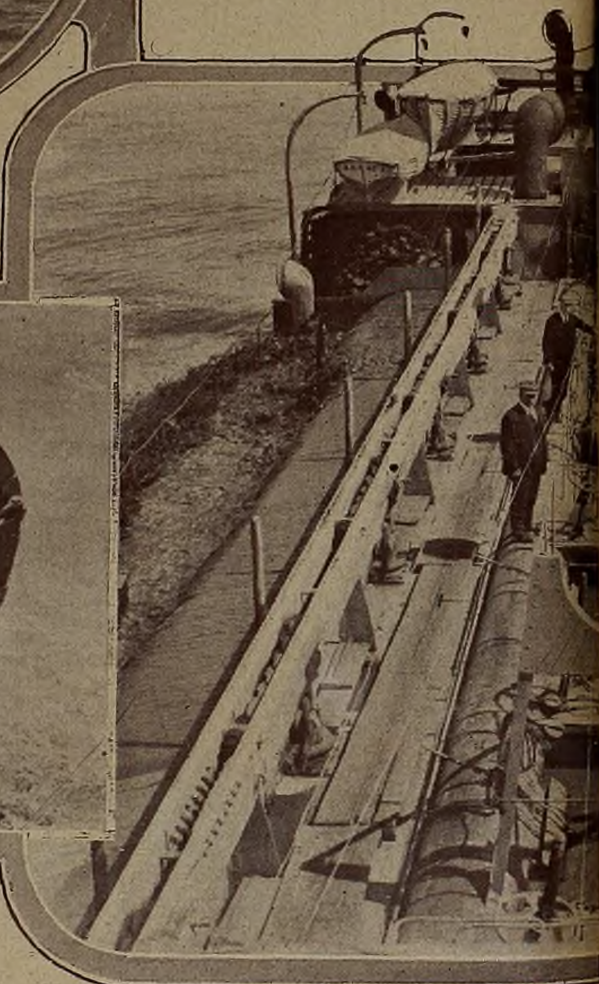
A los canales de entrada al puerto de Buenos



La draga de succión más poderosa del ministerio de Obras Públicas.



Sacando a la superficie la dentadura de la draga de succión.



Vista de la cubierta de la poderosa draga en el momento de desbordarse los tanques.

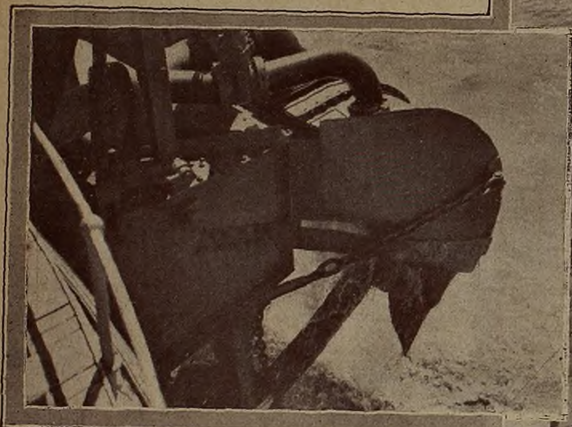
García, elevándose al final de cada jornada a siete millones de metros cúbicos la cantidad del material dragado.

Las profundidades se conservan de acuerdo, lógicamente, con las necesidades de la navegación. Así en el canal y dársena norte se mantiene, invariablemente, la profundidad de treinta pies, en toda su extensión de treinta y siete kilómetros; en el canal sur, la de veinticuatro, en una distancia de ocho y medio kilómetros; en el puerto de La Plata, la de veintiséis; en el antepuerto y Riachuelo, la de veinticuatro, y en la barra del Farallón, la de veintitrés pies en su extensión cabal de diez y nueve kilómetros.

Existen dos sistemas de máquinas para realizar los dragados, que son el de cangilones y el de succión. Las primeras vierten el material dra-



La draga de succión más poderosa del ministerio de Obras Públicas.



Sacando a la superficie la dentadura de la draga de succión.

García, elevándose al final de cada jornada a siete millones de metros cúbicos la cantidad del material dragado.

Las profundidades se conservan de acuerdo, lógicamente, con las necesidades de la navegación. Así en el canal y dársena norte se mantiene, invariablemente, la profundidad de treinta pies, en toda su extensión de treinta y siete kilómetros; en el canal sur, la de veinticuatro, en una distancia de ocho y medio kilómetros; en el puerto de La Plata, la de veintiséis; en el antepuerto y Riachuelo, la de veinticuatro, y en la barra del Farallón, la de veintitrés pies en su extensión cabal de diez y nueve kilómetros.

Existen dos sistemas de máquinas para realizar los dragados, que son el de cangilones y el de succión. Las primeras vierten el material dragado en chatas especiales que lo transportan y descargan sobre los bancos laterales a los canales, y a distancias convenientes, a fin de que no puedan volver de nuevo a alterar los sitios trabajados. Las segundas se cargan y conducen ellas mismas el material. De este tipo de dragas, la última palabra en engranajes de esa índole, encuéntrase una continuamente trabajando en la barra del Farallón.

El rendimiento de las dragas es variable, y depende regularmente de la naturaleza del fondo que debe dragarse. El mínimo lo da cuando el fondo es recio, y aumenta el rendimiento conforme va tocando el arenoso, dando el máximo cuando se trata de arcilla.

El precio unitario del metro cúbico dragado y transportado, varía también según la calidad del material a dragar; pero generalmente, y con arreglo a cálculos hechos por los directores de los trabajos, aquél es, término medio del material arcilloso, comprendidos todos los gastos de conservación y generales, de venticuatro centavos el metro cúbico.

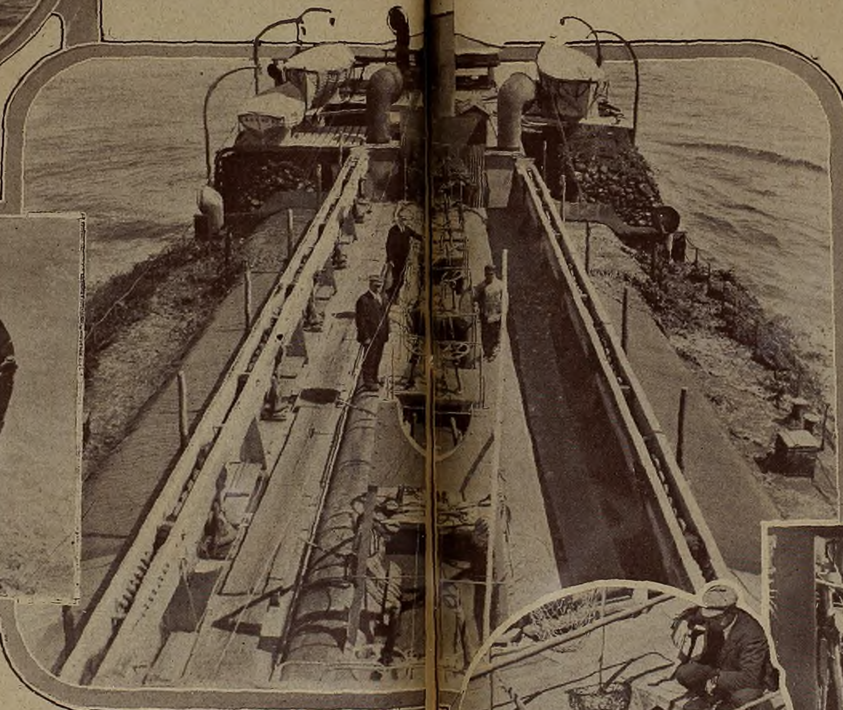
A los canales de entrada al puerto de Buenos Aires se ha dedicado preferente atención, sobre todo por las necesidades cada vez más crecientes de la navegación experimentadas en estos últimos años. De no haber sido de este modo, los transatlánticos de gran calado, como son, entre otros muchos, el Finisterre y el Trafalgar — ¡que yazca en paz en las profundidades oceánicas! — no hubiesen llegado a nuestro puerto.

Dichos barcos, con treinta pies de calado, necesitaban naturalmente una entrada cómoda y fácil, con el fin de lograr lo cual se dispuso la prolongación del canal norte hasta el kilómetro treinta y siete, es decir, hasta la profundidad natural de treinta pies, y se dragó toda la extensión a esa misma medida debajo del nivel del cero del Riachuelo.

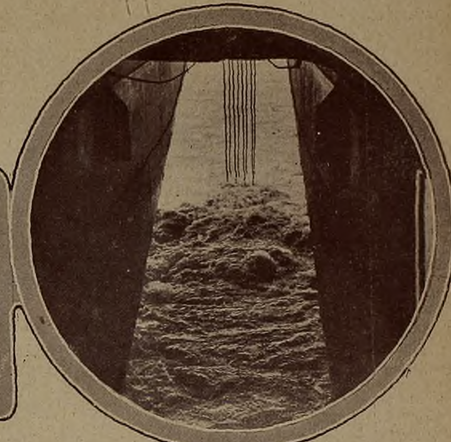
La entrada del acorazado Rivadavia con veintiocho pies de calado sin haber tenido absolutamente ningún tropiezo, es una prueba más, y concluyente, del éxito obtenido con la profundización del canal — una simple fase, al fin, del dragado — máxime si se tiene en cuenta que ella se verificó estando el río al cero, esto es, sin favor alguno de la marea.

Los buenos servicios del dragado que lleva a cabo y conserva pura y exclusivamente la Inspección General del Plata Superior, no pasaron inadvertidos y merecieron justos elogios en ocasión de la entrada de aquel gran acorazado; sólo que tan oportunos elogios, por error, tal vez, fueron adjudicados al ministerio de Marina.

ENRIQUE MARTÍNEZ DEL CASTILLO.



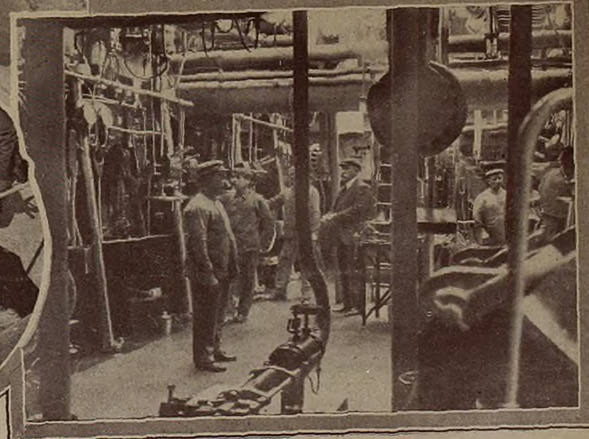
Vista de la cubierta de la poderosa draga en el momento de desbordarse los tanques.



Abertura que ocupa la dentadura de la draga. Al fondo distinguense los cables que la sostienen.



Una de las muchas balsas que lanzan el material dragado al tanque.



El compartimiento de las máquinas que mueven el barco y todos los resortes de las dragas.

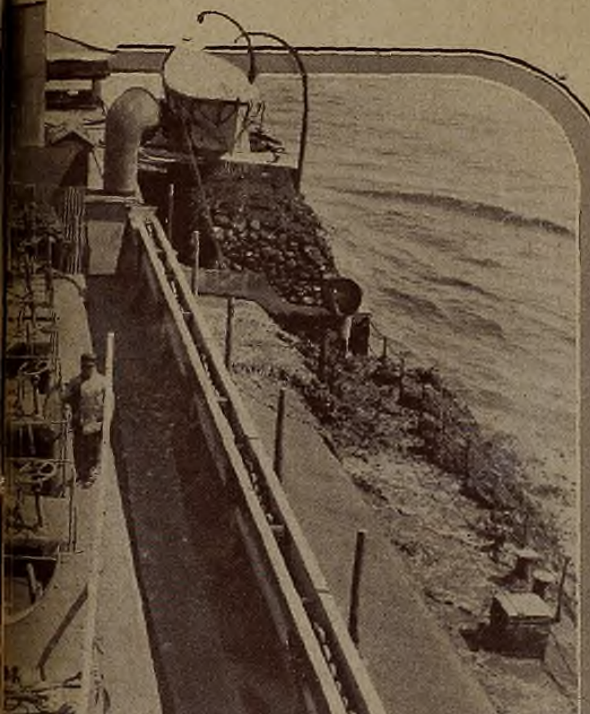
Aires se ha dedicado preferente atención, sobre todo por las necesidades cada vez más crecientes de la navegación experimentadas en estos últimos años. De no haber sido de este modo, los transatlánticos de gran calado, como son, entre otros muchos, el Finisterre y el Trafalgar — ¡que yazca en paz en las profundidades oceánicas! — no hubiesen llegado a nuestro puerto.

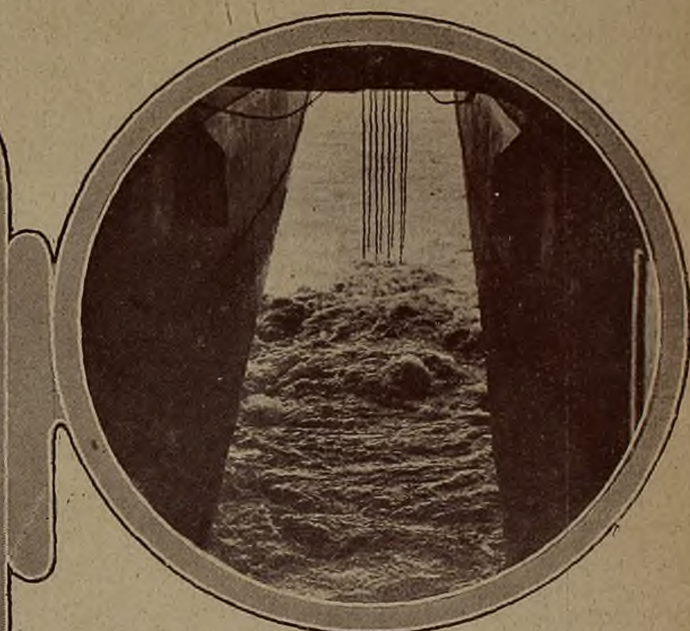
Dichos barcos, con treinta pies de calado, necesitaban naturalmente una entrada cómoda y fácil, con el fin de lograr lo cual se dispuso la prolongación del canal norte hasta el kilómetro treinta y siete, es decir, hasta la profundidad natural de treinta pies, y se dragó toda la extensión a esa misma medida debajo del nivel del cero del Riachuelo.

La entrada del acorazado Rivadavia con veintiocho pies de calado sin haber tenido absolutamente ningún tropiezo, es una prueba más, y concluyente, del éxito obtenido con la profundización del canal — una simple fase, al fin, del dragado — máxime si se tiene en cuenta que ella se verificó estando el río al cero, esto es, sin favor alguno de la marea.

Los buenos servicios del dragado que lleva a cabo y conserva pura y exclusivamente la Inspección General del Plata Superior, no pasaron inadvertidos y merecieron justos elogios en ocasión de la entrada de aquel gran acorazado; sólo que tan oportunos elogios, por error, tal vez, fueron adjudicados al ministerio de Marina.

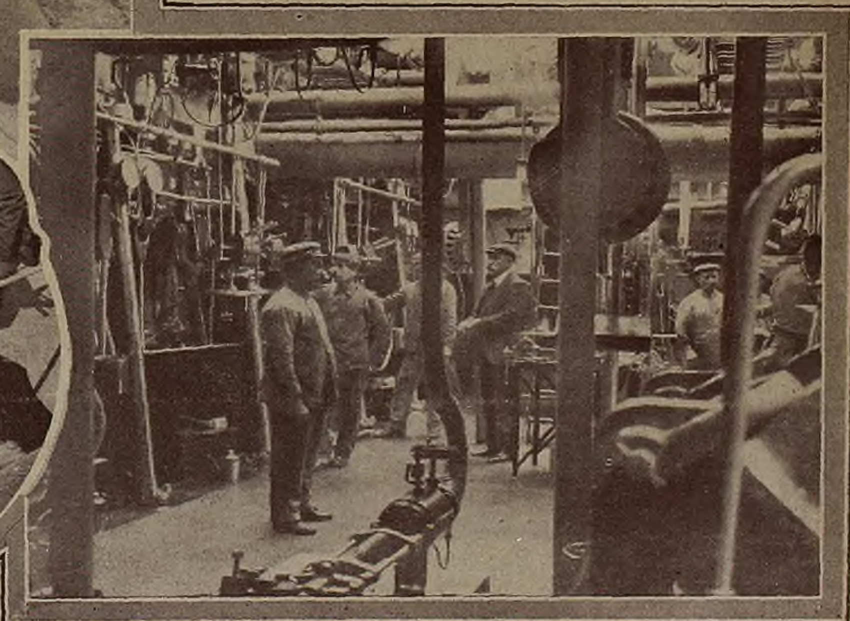
ENRIQUE MARTÍNEZ DEL CASTILLO.





Abertura que ocupa la dentadura de la draga. Al fondo distínguense los cables que la sostienen.





Una de las muchas balsas que lanzan el material dragado al tanque.

El compartimiento de las máquinas que mueven el barco y todos los resortes de las dragas.

ESTRIBILLO

Tenía cuatro años escasos Gundena, cuando misia Mardonia, su mamá, comenzara a expresar en voz alta y a cada paso su anhelo de llegar a verla crecidita.

—¡Ah, que Dios me dé siquiera el consuelo, antes de morir, de ver crecidita a mi hija! Es todo lo que le pediría.

Era un deseo bien justificable sin duda.

—¡Valiente! ¡Como no se lo va Dios a proporcionar siendo Dios y usted tan buenos!

—Es que parece que sólo a los buenos llamara Dios para hacerle compañía.

—¡Ah, eso sí; que para los malos de seguro no se hizo el cielo!

—Sin embargo, a mí todavía me convendría andar un poco más por la tierra.

—¿Tiene tanto miedo de morirse, misia Mardonia?

—No es por mí, doña Humbelina, se lo aseguro, sino por ella, que, tan chiquita, se quedaría sin madre.

—Y bueno, a ella, al fin y al cabo, que Dios y la Virgen no lo permita, le quedaría el papá.

—¡Ah, sí, pero los hombres!...

—Los hombres, llegado el caso, también se ingenian, que cosas más difíciles hacen, incluso cuando nos engañan, y no nos damos cuenta.

—¡No, no, que Dios no me prive ese consuelo!

No le privó Dios por anhelo tan vehemente, puesto que llegaron, la niña a los quince años de edad y misia Mardonia a los 56, en perfecto estado de salud.

—¡Está hecha una señorita su hija, misia Mardonia!

—Sí, está.

—Cualquier día la vamos a ver de novio no más.

—¡Ah, que Dios me dé siquiera el consuelo, antes de morir, de verla casada a la pobrecita! Es lo único que le pido.

—Y lo conseguirá, seguramente. La muchacha es linda...

—No todas las lindas se casan.

—Y es buena.

—Todas las buenas tampoco; el casamiento, como la lotería, es cuestión de suerte únicamente.

—Ella la tendrá también, pierda cuidado, misia Mardonia.

—¡Dios la oiga, misia Honorata, Dios la oiga! Es todo lo que ambiciono, se lo garanto: después moriría contenta.

Fuera que la suerte no se apurase o que los novios escasearan, pasaron quince años sin que la mamá de Gundena pudiera ver realizado su nuevo vehemente anhelo; pero allá, cuando estaba ella para cumplir los 71 años y su hija los 30, surgió el yerno y efectuóse la boda.

—¿Estará contenta, no, misia Mardonia? Se sentirá feliz, ahora que tiene la dicha de ver casada a su hija, ¿verdad?

—¡Sí muy contenta, muy feliz!... ¡Se lo merecía la pobrecita, se lo merecía!... ¡Ah, pero que Dios me dé siquiera el consuelo de ver un nietecito! ¡Sería lo único, ya, que le pediría!

—¡Y... si no son remolones, no tardará mucho en sacarse el gusto!

—¡Dios la oiga, doña Reparata, Dios la oiga!... ¡Podía serle tan útil todavía, aunque vieja!

Dios oyó seguramente una vez más los buenos augurios, y tuvo el inmenso placer misia Mardonia de llamarse abuela antes del año.

—¡Lindo el botija!, ¿verdad?

—¡Lindísimo, misia Mardonia!... ¡Qué suerte para usted poderse ver abuela! ¡Será feliz!...

Era feliz efectivamente, sin disimularlo, pero, pese a sus 72 años, agregaba todavía:

—¡Ah, que Dios me dé siquiera el consuelo, antes de morir, de verlo crecidito...

Santiago DALLEGRI.



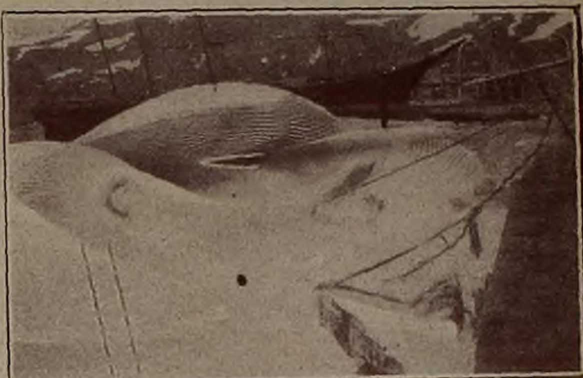


VIAJE DE LA CORBETA URUGUAY





Los alféreces Müller y Rojas, el teniente Fraga y el ingeniero Torres paseando en trineo sobre un glaciar a 40 metros de altura en la Bahía Escocia. En el fondo, la corbeta Uruguay.



Tres ballenas en una playa de la Georgia del Sur, por donde pasó la comisión después de su permanencia en las Orcadas.

—Ha sido un viaje espléndido el que hemos hecho—nos decía el doctor Buzzi, que acompañaba a la comisión que fué a relevar a los empleados del observatorio instalado en una de las islas Orcadas y que nos facilitó las fotografías que publicamos.—No nos ha tocado nada más que una sola tormenta, en la bahía de Samborombón, a la salida de Buenos Aires. Después, fuera del movimiento de la corbeta, que se explica por su pequeñez, no sufrimos incomodidad alguna.

—¿Bonitos los parajes?

—Divinos. Hasta el estrecho de Magallanes lo que se ve es solamente la costa árida del territorio de las gobernaciones; pero cuando se entra en los canales que forman el estrecho, el panorama es majestuoso. Más bello era aún a medida que nos aproximábamos a las islas Orcadas. Las enormes montañas que forman los glaciares, las grandes cantidades de témpanos que, movidos por la corriente, se trasladaban de continuo de un lado a otro, las islas todas cubiertas de nieve, constituían un espectáculo imposible de describir.



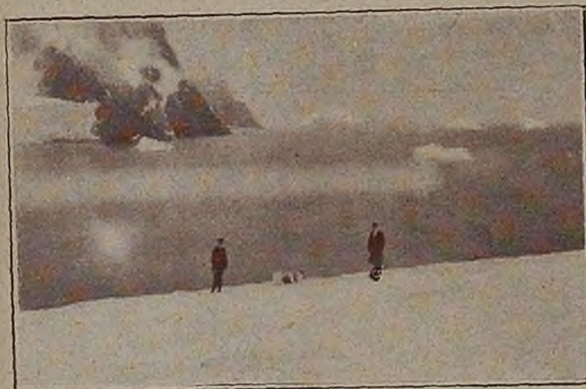
El teniente Fraga y el ingeniero Torres con "skies" en la parte sur de una de las islas.

—¿Y el observatorio?

—En medio de la isla y en la costa de una de las bahías se levanta el observatorio. Todos sus costados están cubiertos de nieve; sólo donde está emplazado se ve un poco de roca. Una cuadra más allá se alzan del suelo blanco las cuatro cruces que señalan el cementerio, la única nota triste.

—¿No tuvieron ningún accidente?

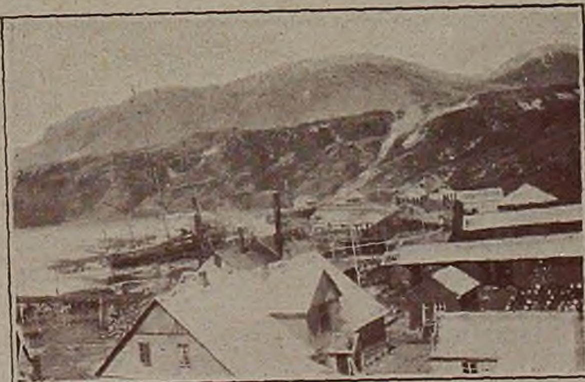
—De importancia, ninguno. Unas cuantas caídas cuando nos colocamos los "skies" para pasear, y de las cuales conservo aún un pequeño recuerdo...



La bahía Uruguay en las Orcadas, con los témpanos que traen las corrientes del polo.



El doctor Alfredo Buzzi y el alférez Rojas en uno de los glaciares que rodean las islas y cuya altura pasa de 200 metros.



Vista panorámica de la capital de la Georgia del Sur.

INAUGURACIÓN DEL 2.° CONCURSO AGRÍCOLA DE LA PROVINCIA



El gobernador doctor Menchaca y el jurado durante el discurso del ministro de Agricultura.



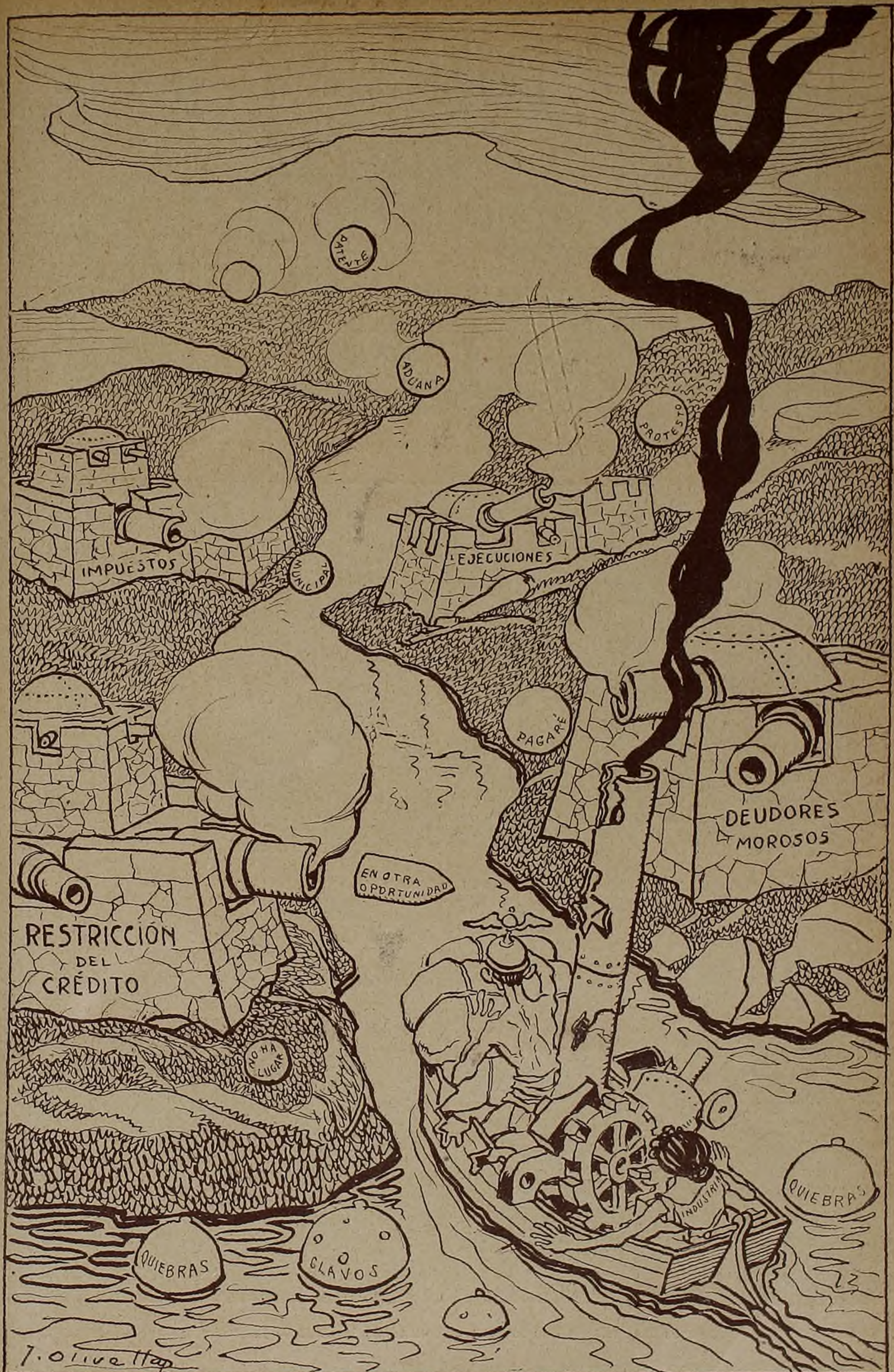
Vista parcial del salón donde se encuentran expuestos los productos.

MANIFESTACIÓN PRO ESCUELAS LAICAS



El público en la plaza de Mayo escuchando a los oradores.

LA LUCHA EN LOS MARES



Los Dardanelos de estos otros aliados.

DE LA PLATA



La procesión del ''Corpus Christi'' realizada el domingo último.



Pidiendo trabajo. Las costureras esperando el resultado de su petición al ministro de Gobierno.

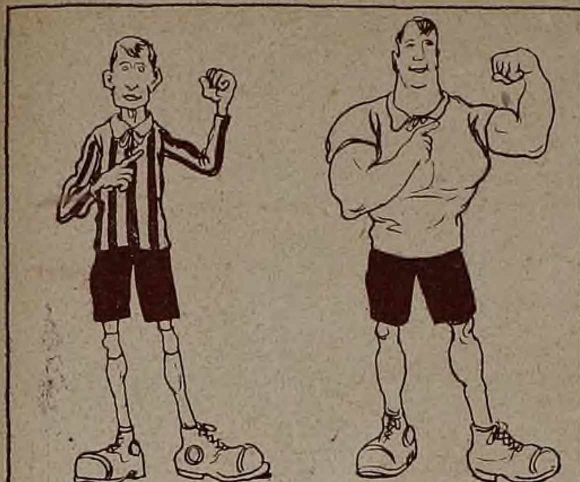
DE RUFINO



Grupo de las señoras que forman el comité de la Cruz Roja italiana.

MANUAL DEL PERFECTO "SPORTSMAN"

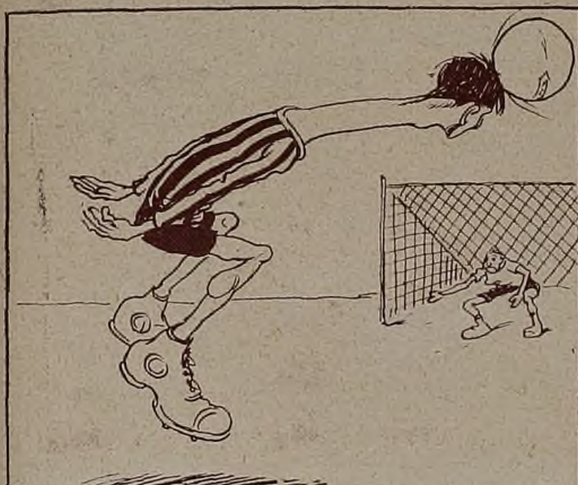
"EL FOOTBALL"



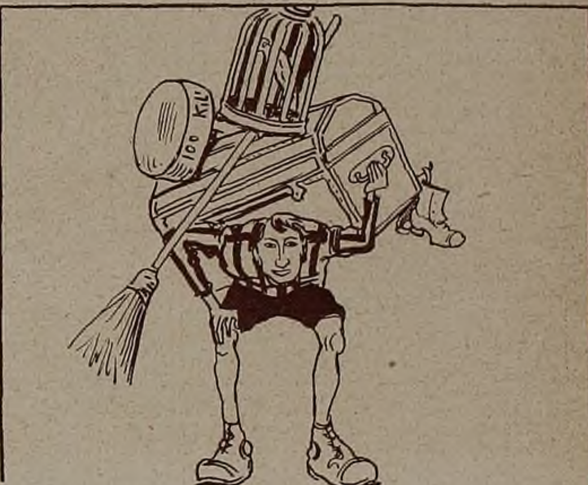
Los jugadores de "football" tienen los músculos más finos que sus colegas de "rugby". Esto consiste en que el "rugby" es un continuo esfuerzo muscular, mientras que el "football" sólo ocasiona movimientos.



El jugador de "football" tiene que utilizar también la cabeza para recibir y enviar el balón.



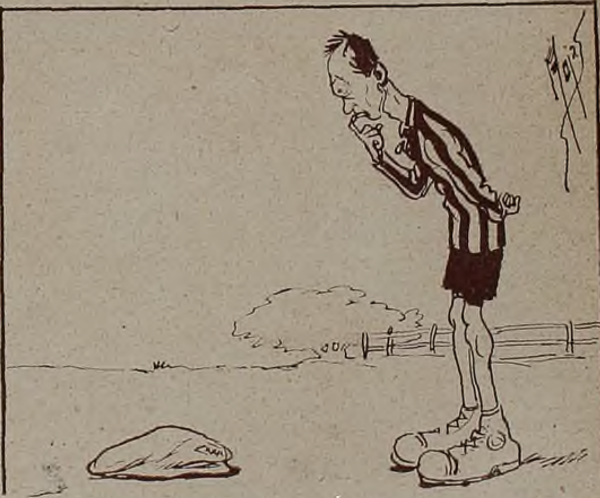
Esto produce una extensión de la columna vertebral, desarrollando grandemente las vértebras.



La fuerza no es de necesidad ni de utilidad para el jugador de "football", pero necesita agilidad, vivacidad y resistencia.



Un hombre pesado podrá servirse de su peso para detener a su adversario, cargándole duramente con la espalda; pero, si carece de agilidad, su contrincante puede evitarlo y hasta aprovecharse del tiempo de parada, que es la consecuencia de una carga.



Para este juego es necesario un balón de cuero lleno de aire, porque si no lo tiene da lo mismo jugar con un violín.

EN PLENA CRISIS



—Pues sí, hijita, el directorio ha decidido rebajar el sueldo a sus empleados.

—Mientras no te lo rebajen a ti.

—Eso es lo que me preocupa. Y 600 pesos de un golpe.

—¿Pero no eres el gerente de la compañía?

—Razón de más para que me sacrifiquen como a los otros.

—¡Es una iniquidad!

—Y ahora dime, ¿qué hago yo al mes con 2.400 pesos miserables?... Habrá que suprimir los palquitos del Odeón y las excursiones al Tigre...

—Sí, y las travesuras en el hipódromo, y las veladas del club, y las cenitas de última hora.

—Pero, hijita, si lo que más sube es tu cuenta de la modista, ¡1.200 pesos en un mes!

—Comprenderás que la señora del gerente de El Fuego Fatuo, no iba a salir a la calle hecha una facha... Pero no te preocupes. Queda suprimida la modista. Hoy iba a encargarle un vestido. Pues ya no se lo encargo. Me lo haré yo.

—¿Qué sabes tú de esas cosas?

—Así aprenderé. Esta misma tarde compro un método de corte... Ya verás.

—En fin, si eso nos trae alguna economía...

—Te vas a ahorrar por lo menos cien pesos.

—¡Dios te oiga!

Al día siguiente, cuando volvió Rafael del escritorio, halló a su mujercita arrodillada en el suelo, tijera en mano, y muy atareada en el corte de un vestido. Junto a ella un acerico lleno de alfileres, ovillos, cintas, agujas, forros. Un verdadero arsenal de perifollos.

—¿Qué haces?

—Ya lo ves, hijito. Trabajando.

—¿Y cómo va eso?

—Así, así... Este costadillo me ha resultado algo desigual... Y la manga parece un poco corta... Pero yo lo arreglaré... ¡Ah! Aquí tienes la cuenta de todo...

—¡Doscientos ocho con cincuenta! ¿Pero, criatura, en qué has invertido ese dinero?

—Te diré... 115 el género... Es del mejor... el que más se estila... Luego cintas, ballenas, botones, trencillas... Todo esta ahí detallado... Léelo...

—Sí, ya lo he leído.

—¡Oh! Por un vestido como éste me hubiera llevado la modista 400 pesos por lo menos. Te ahorras la mitad...

—Desde luego.

—¡Ea! Ya está hilvanada la blusa. Si me ayudas, me la voy a probar. Ten cuidado, que está de mírame y no me toques.

—Pero, mujer, ¿qué has hecho?

—Lo que decía el método de corte.

—¡Vaya, te has lucido! Esta blusa es para una niña de siete años... ¿Pues y la pollera? ¡Si apenas te llega a la rodilla! Ya te dije yo que no te metieras en lo que no entiendes.

—Demasiado sabes que lo hice para ahorrarte dinero.

—¡Pues lo has conseguido! Para economizar cien pesos, tiras doscientos por la ventana.

—Tirados no. Le daré el género a mi prima Celi para que le haga un vestido a su nenita. Ayer precisamente le ofrecí regalarle uno... Le doy éste y siempre es un ahorro...

—Un ahorro sí. Un ahorro que nos cuesta doscientos nacionales. Y ahora, en plena crisis...

EDUARDO CARRIÓ.

TROZOS SELECTOS

Los Pájaros de Killingworth

POR ENRIQUE W. LONGFELLOW.

El notable poeta norteamericano Enrique W. Longfellow nació en Pórtland (Maine) el 27 de febrero de 1807 y murió en Cambridge (Massachussetts) el 24 de marzo de 1882. Fué profesor de lenguas y literaturas modernas en Bowdoin y Harvard College. Entre sus obras más famosas se cuentan las novelas "Hyperion" y "Kavanagh" y los poemas "Canto de Hiawatha", "Estudiante Español" y "Evangelina".

Erase la estación en la cual, en todos los países, el mirlo y la calandria hacen sus nidos, y entonan, al construirlos, esas inimitables armonías compuestas por la mano de aquél a quien el sajón Caedmon llama el rey de corazón tierno. Erase la estación en la cual las enrojecidas yemas estallan y despliegan los hermosos colores que sirven de vanguardia a la primavera; érase la estación en la cual los riachuelos, en su alegría loca, corren, saltan y, desde lo alto de las cascadas, agitan sus flotantes irisadas cabelleras.

De esta suerte hizo su entrada en Killingworth, allá en tiempos de la fábula, hace ya algunos centenares de años, la alegre primavera. Y los económicos arrendatarios, mientras escardaban cuidadosamente sus campos, oyeron inquietos el graznido de los cuervos, que se mezclaba con alegres gritos de toda la alada banda; dijérase que eran las voces proféticas de otras tantas casandras, pronosticando alguna desgracia; los campesinos menearon con gesto amenazador las rudas cabezas y pronunciaron palabras terribles, que condenaban a muerte a toda la gente plumífera.

Inmediatamente convocóse a asamblea toda la población, decidióse poner a precio las culpables cabezas de aquellos merodeadores que, en vez de pagar contribución, cobraban a la callada su impuesto en los graneros, en los campos de trigo, en las sementeras mismas, y burlábanse con todo descaro del negro espantajo de flotantes harapos, esqueleto ridículo que presidía sus festines y daba mayor sabor al placer prohibido.



Enrique W. Longfellow.

Entonces salió de su casa el "squire" o juez de paz; aquella casa era un templo pintado de blanco, con delgadas columnitas y el techo rojo; y el "squire" adelantóse; ¡espectáculo augusto, magnífico! Descendió con lentitud, con una lentitud majestuosa, tres tramos de escalera, sin mirar a la derecha ni a la izquierda; recorrió la calle mayor con soberano empaque, como hombre que a sí mismo se dice: "Cuando una población posee un habitante como yo y tiene tal juez de paz, bien puede pasar por una población distinguida."

En seguida apareció el ministro evangélico (conviene advertir al lector que Killingworth es una población protestante), hombre austero, inclinado a matar por instinto, por naturaleza.

Salió luego el profesor procedente de la universidad, cuya torre coronaba con su cúpula de bronce la colina de la ciencia. El profesor contemplaba con mirada vaga cuanto en torno suyo existía, y tan pronto elevaba al cielo sus ojos, cual si quisiera escudriñar las nubes, como los dejaba caer sobre el césped, ocupado y preocupado en el recuerdo de la bella Almira, de la primera clase, la cual Almira, según él lo había proclamado en un soneto, bastante malo por cierto, tenía la pureza del agua y la bondad del pan.

Tocóle el turno al diácono, quien mostróse en su puerta, hundido el cuello en una inmensa corbata, blanca como la nieve.

Todos estos personajes, la flor y nata del pueblo, entraron juntos en la sala de sesiones de la alcaldía, donde estaban reunidos ya los ávidos colonos de todo el país en tres leguas a la redonda. Ocupó el "squire" la presidencia, dignidad que ejercía con la mayor prosopopeya, majestuoso aspecto y sano razonamiento. Mal sesgo iba tomando el asunto para los pájaros, tanto grandes como chicos; ni por un ojo de la cara se encontraba en la respetable asamblea quien los defendiera: en cambio, sobrábanles enemigos, y cada uno de los asistentes, por riguroso turno, fué acusando a los habitantes del aire de todos los crímenes habidos y por haber.

Cuando todos hubiéronse despachado muy a su gusto, levantóse el profesor de su puesto especial para tomar la defensa de la gente alada y reparar el inmenso daño que a la reputación de la alegre y benéfica familia se había allí inferido, y tembloroso, como correo que espera la señal de partida, contempló con no disimulado temor la multitud que lo rodeaba. Pero acordóse de la bella Almira y cobró valor para expresar, de clara y terminante manera, cuanto sentía su corazón, sin inquietarse ni preocuparlo las significativas sonrisas, los guiños y otras manifestaciones, resuelto a no sufrir que se burlasen de él. Tosió, limpióse los labios, paseó sobre los asistentes una última mirada, y dijo:

"Platón, como si hubiera adivinado el pensamiento de los que escriben en las "Revistas", desterró sin piedad de la República a los poetas; vosotros instituís en esta pequeña población, patria nuestra, un comité para exterminar los cantores de baladas, los trovadores, músicos callejeros en la ciudad celeste, los pájaros que nos dan música gratis en nuestras horas de tristeza.

"Pensadlo bien: pensad qué serían sin los pájaros vuestros vergeles y vuestros bosques, ved que sus nidos vacíos, pendientes de las ramas y de las hojas, semejarían las escasas palabras, hueras y sin sentido, introducidas en el cerebro de un idiota y colgadas de las telarañas de sus sueños imbéciles.

"¡Qué! ¿preferiréis oír el zumbido continuo

de los insectos en las espesuras de la arboleda? ¿Será más grato a vuestro oído el monótono y áspero chirriar de las cigarras y langostas?

"¡Los tratáis como a ladrones y rateros! Pues sabed que ellos son los guardianes alados de vuestros campos, ellos son quienes cazan, lejos de los sembrados del precioso trigo, el insidioso y destructor enemigo, y quienes preservan vuestras cosechas de una infinidad de plagas.

"¿Y cómo queréis que enseñe yo a vuestros hijos la ternura, la piedad para con los débiles y el respeto a todo lo que vive? (Gran sensación.) Pues bien; vosotros, con vuestras leyes, con vuestros actos, con vuestros propósitos, negáis prácticamente cuanto yo enseño en la escuela a vuestros hijos."

Dijo, y se sentó. Un murmullo, parecido al estridente zumbar de las hojas muertas, cuando las agita y arrastra el despiadado aquilón, sintióse en el auditorio. Los colonos riéronse, menearon con aire de desconfianza la cabeza, y algunos acercaron al oído de sus vecinos los rostros atezados como gavillas.

No tardó en empezar la implacable matanza; campos, jardines y vergeles, cimas pobladas de las colinas, bosques, selvas, arboledas, por dondequiera, no se oía más que el incesante tiroteo de las escopetas; los pájaros caían muertos, teñidas en roja sangre las hermosas pechugas, o iban a esconder sus heridas a los ojos del hombre; los polluelos, privados por la crueldad egoísta de los campesinos de los cuidados paternos, murieron de hambre en sus nidos, matanza que no basta a expresar en todo su cruento horror la palabra, y que sólo con gemidos puede traducirse; fué, en suma, aquélla una verdadera San Bartolomé pajaril.

Vino luego el verano, y todos los pájaros habían muerto o huído de aquella inhospitalaria comarca; las noches eran caliginosas y sofocantes; los días tenían la temperatura de abrasadores hornos; la tierra misma ardía y pulverizábase como la ceniza; los vergeles servían de pasto a miriades de orugas; los campos, los huertos, los jardines, todo, cubrióse de innumerables legiones de insectos, de gusanos rampantes, devoradores, que no encontraron enemigo alguno que se opusiera a su marcha; y tanto y tanto crecieron, con tan prodigiosa fecundidad se desarrollaron, que el país transformóse en desierto, no quedó en él una hoja, la más leve sombra vegetal.

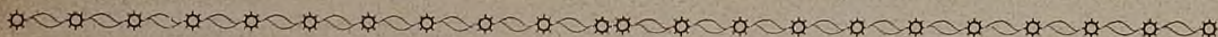
La comarca de Killingworth fué, como Herodes, corroída, devorada por los gusanos, porque, como Herodes, había dispuesto el exterminio de inocentes seres. Desde las copas de los árboles llovían las orugas sobre los transeuntes, sobre los sombreros de las señoras, sobre sus rozagantes vestidos y preciados chales, arrancando a sus dueñas gritos de asco y de disgusto; era aquélla una verdadera plaga que hacía imposible todo paseo; no se hablaba de otra cosa en la población.

Los colonos mostrábanse impacientes; pero, obstinados y tercos en no reconocer su error, absteníanse de quejarse. Después de todo, cuando llueve, ¿qué mejor puede hacerse que dejar llover? Al fin acabóse por derogar la nefanda ley y poner término a la pajaril herodiada, aunque perfectamente se sabía que tal abrogación no traería de nuevo los pájaros; condujéronse los habitantes de Killingworth como escolares que, percatados demasiado tarde de un error cometido, pasan la esponja mojada sobre la pizarra que los delata.

Aquel año vino, como de costumbre, el otoño, pero sin el ordinario brillo de su majestuosa apariencia: faltaban las doradas hojas, esas brillantes lenguas de fuego.

Al año siguiente presenció Killingworth un espectáculo extraordinario, inaudito, tal como ni siquiera la imaginación más poética lograra soñarlo, espectáculo tan admirable como fuera el que un animal mudo adquiriese y emplease la palabra humana: una carreta cargada de verdes ramas, de cada una de las cuales colgaba una jaula de mimbre; aquellas jaulas estaban llenas de pájaros cantores. La carreta, con su alegre carga, atravesó la población, dejando en pos de sí una como estela de inimitables melodías.

Todos aquellos pájaros fueron, por orden del municipio y previo unánime acuerdo del vecindario, pedidos a las comarcas vecinas y pagados a buen precio. Con gran solemnidad abrió el "squire" una de aquellas jaulas, dando así la señal de que se pusiera en libertad a los prisioneros cantores, los cuales esparciéronse con gran regocijo por los campos y bosques. Y cantaban, en efecto, a pico batiente. Hubo quien creyó que entonaban picaresca sátira contra las autoridades locales; la opinión general fué que jamás se había oído en Killingworth música más dulce.



FIESTA ESCOLAR



Comisión de alumnas de la Escuela Normal n.º 9 que presidió la "matinée" dada el día 11 del corriente a beneficio de esta institución.



Ingeniero Jorge O. Wiggin

DIRECTOR DE LA OFICINA METEOROLOGICA ARGENTINA

DE MENDOZA



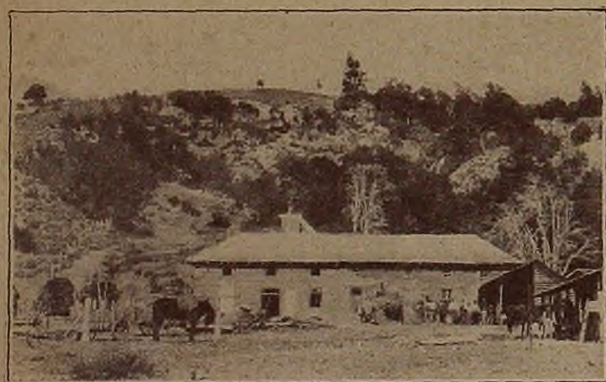
El gobernador de la provincia, señor Francisco S. Alvarez, leyendo el mensaje en el acto de la apertura del período legislativo.

DE VILLAGUAY



Concurrencia que asistió a la misa de campaña celebrada en la jefatura de policía, a iniciativa de la comisión de damas Pro Templo.

SERVICIO DE AUTOMÓVILES EN SAN MARTÍN DE LOS ANDES



Vista de San Martín de los Andes, punto de donde parten los automóviles del servicio inaugurado.



Tipo de automóvil que hace el servicio entre San Martín de los Andes y Zapala.

EL TIO SANDALIO

(ARTÍCULO PÓSTUMO)



Fué al brindarle el primer mate cuando la moza dijo:

—Es el caso, tío, que me quisiera casar...

El interrogado, después de sorber un buen trago del amargo brebaje, miró largamente a la muchacha para hablar así:

—Caballo que se manca del cuadril, no sirve pa correr; lazo que se corta no es lazo de una sola pieza, y pichón que güela, nunca retorna al nido.

La moza insistió:

—Usté está de güelta en el camino de la vida y me puede aconsejar. Marciano me quiere, yo tamién lo quiero, y ayer me dijo si quería acollararme con él. Yo no sé qué hacer...

El viejo Sandalio, hombre de mucha experiencia, bueno, incapaz de engaños, clavó la vista en el suelo, como si lo preocupara demasiado aquella pregunta de su sobrina. Así permaneció varios minutos. Cualquiera hubiera dicho que el paisano reconcentraba recuerdos en el corral de su cerebro y que su imaginación, ya gastada, galopaba muy lejos.

Por último, levantando su cabeza bataraz, cubierta con un sombrero descolorido y roto en la parte superior de la copa, habló de la siguiente manera:

—Hace muchos años de esto. El zorro y el carnero eran compadres y comían en el mismo plato, como buenos amigos. Nunca discutían; nunca pensaban de distinto modo. Si uno tenía hambre, el otro tamién. Si uno corría, corrían los dos. Ande iba uno, iba el otro. Si uno se pinchaba con alguna espina, lloraban por partes iguales...

La muchacha, que atendía embobecida, parada cerca del fogón, interrogó:

—¿Y eso pa qué me lo cuenta, tío?

Impasible, continuó hablando don Sandalio:

—Un día, ¡pucha, día ventoso y frío!, los dos compadres se extraviaron en un monte grandote y tupido. Caminaron mucho. Ya las cuyunturas les comenzaban a doler cuando el carnero divisó un peral cargao de fruta...

—Mire, compadre zorro, aura vamo a comer.

—Y hace hambre, compadre—contestó el coludo enemigo de las gallinas.

El carnero, entonces, midió escrupulosamente la distancia que mediaba entre su cabeza y el tronco del árbol y, dando empuje a su cuerpo gordo, casi redondo, aplicó una soberbia topada al peral, volteando considerable cantidad de fruta.

—¿Y pa qué me cuenta eso?—insistió, nerviosa, la gurisa.

Don Sandalio, que tenía la rara particularidad de no inmutarse jamás, cruzó la pierna izquierda sobre la derecha, aparentando no hacer caso a la atinada observación de la hija de su hermano.

—¡Los hubieras visto atropellar con la boca abierta y los ojos más abiertos tuavía! Pero, como eran compadres, se repartieron la comilona...

—¿Y pa qué dice eso?—volvió a decir la muchacha, retorciendo la punta de su delantal.

El viejo, otra vez impasible, prosiguió:

—Y risultó, ¿sabés?, que quedaron con hambre, porque hacía mucho que ayunaban. Entonces el zorro no quiso ser menos que su compadre. Midió la distancia y ¡zas! dió una fuerte cabezada en el duro tronco. El árbol ni siquiera se movió. Parecía reirse de aquel infeliz que, con el porrazo, se deshizo los sesos, como si fueran de manteca.

Ya impaciente la moza, dirigió a su viejo tío una furiosa mirada, hachándolo, luego, con esta observación:

—Yo le pedí un consejo y no un cuento rancio. Parece que tiene las orejas en los talones.

—¿Y vos qué querés? ¿Vamos a ver?

—Yo me quiero casar con Marciano. Déme un consejo... ¿Me ayunto o sigo tirando sola?

La brusquedad de esta contestación tampoco impacientó al viejo. Por entre sus tupidas barbas, se vió asomar una sonrisa que parecía ser un hermoso gesto de bondad.

—Mirá, hija—concluyó diciendo—si lo querés a Marciano, casate; pero si lo hacés por imitar a otras muchachas... acordate de lo que le pasó al zorro por meterse a imitador.

BENITO J. CASTAÑO.

EL "COUPLET DE LA TRISTE" VIDA..



¡Que viva la triste vida,
mala desde que nací!
Esta suerte aborrecida
halló su cantor en mí.

Yo la amaba; me amó ella
o no me amó... ¡qué sé yo!
Al resplandor de mi estrella,
la bella se me fugó.
Hija de pelo dorado
la que olvidó mi mujer:
¡ah, por ti la he perdonado,
niña que era un gusto ver!

¡Que viva la triste vida,
mala desde que nací!
Esta suerte aborrecida
halló su cantor en mí.

Perdí a la niña en la sala
más fría de un hospital,
que mi suerte tiene a gala
ser la desgracia cabal.
Un perro mi desconsuelo
como hermano compartió.
¡Verdadero don del cielo,
perro más fiel nadie vió!

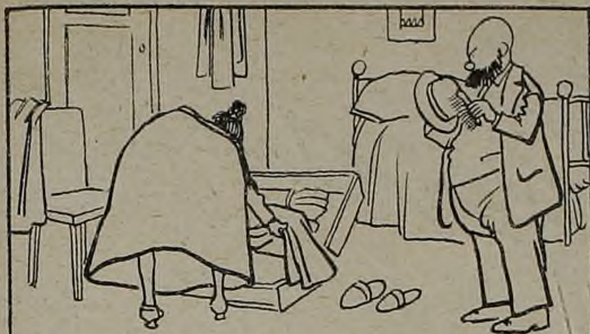
¡Que viva la triste vida,
mala desde que nací!
Esta suerte aborrecida
halló su cantor en mí.

Hoy a mi perro pillaron
sin patente y sin bozal;
reclamé, mas lo asfixiaron
en una trampa infernal.
¡Ven, pipa, quiero morderte;
sé que amarga te he de hallar,
mas temo tanto perderte
que a solas te he de fumar!

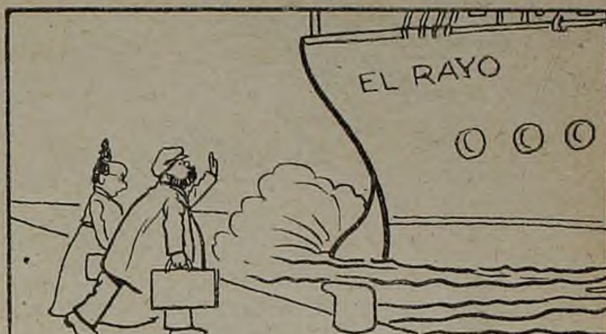
¡Que viva la triste vida,
mala desde que nací!
Esta suerte aborrecida
halló su cantor en mí.

Edmundo MONTAGNE.

DON SALAMITO Y DOÑA GAVIOTA



Don Salamito en compañía de su esposa arreglaron las valijas para un viaje a Montevideo.



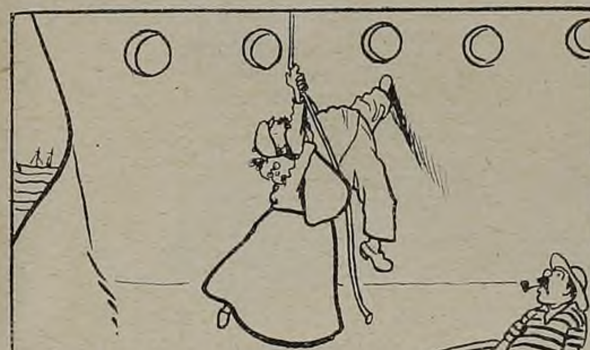
Como se retardaran un poco, cuando llegaron ya el Rayo, que era el nombre del vapor, había levantado la planchada.



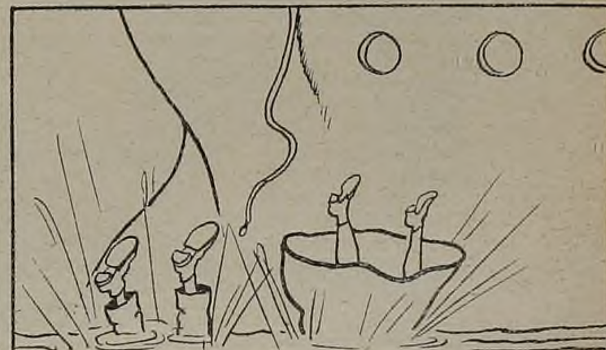
Pero por unos pesos un botero napolitano los llevó en su barquita al costado del buque, que ya se había separado del paredón del dique.



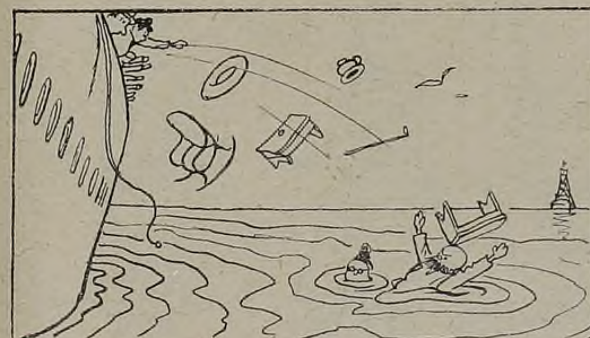
A fuerza de súplicas, desde el bote, el capitán del Rayo consintió que les echaran una cuerda para alzarlos a cubierta.



Como así ocurrió.



Pero, ante el peso de don Salamito y doña Gaviota, los mar'neros no pudieron resistir y cayeron al agua los dos turistas.



Los pasajeros del Rayo dieron la voz de "¡hombre al agua!", y empezaron a arrojar al río todo objeto flotante. Un banco le dió en la cabeza a don Salamito.



Y recogidos con grandes trabajos, de esta manera hicieron la travesía del Plata a Montevideo, don Salamito y doña Gaviota.



Subsidio innecesario

Dice un periódico que un miembro de la comisión municipal ha manifestado que el subsidio de tres mil pesos para el sostenimiento de la Universidad Popular es una cosa falta de sentido, toda vez que la tal universidad no existe.

Y como a más de un fastidio
resulta una iniquidad
que se pague ese subsidio
no habiendo universidad,
anoche Perico Atienza
decía con "sanfasón",
que eso es una desvergüenza.
Y tiene mucha razón.

* * *

La cuestión del azúcar

Zarpó para Inglaterra el vapor Indralanea con 5.000 toneladas de azúcar vendidas por nuestros industriales a razón de pesos 1.90 los diez kilos, cantidad que en nuestro país se vende a cuatro pesos.

En tanto que la industria azucarera
su valioso producto vende así,
como muy fácilmente ve cualquiera,
endulzando la vida a los de afuera
amarga la existencia a los de aquí.

* * *

Profesiones cómodas

En la provincia de Santa Fe hace más de tres meses que se inauguró el período legislativo, y durante este tiempo no se han reunido las cámaras más que tres veces, a pesar de que los asuntos a resolver son de mucha urgencia.

Como veis, lectores,
está demostrado
que es un gran oficio
el de diputado;
pues trabajan poco
(¡qué felicidad!)
pero cobran siempre
con puntualidad.

"Los malhechores del bien"

La comisión directiva de la Liga contra la Tuberculosis trata de que las autoridades obliguen a disminuir el trabajo de las mujeres y de los menores en forma que perjudica a muchas familias de la clase pobre.

Quiere hacer un bien la Liga
pero, por suerte fatal,
hace un mal,
porque a los pobres obliga
a ver mermado el jornal
que su indigencia mitiga.

* * *

¡Qué manera de pedir!

El presidente de las Obras Sanitarias de la Nación ha pedido la suma de 300.000 pesos para dotar de agua potable a la ciudad de Concordia (Entre Ríos).

¡Trescientos mil pesos! ¡Pucha,
qué disparate, qué horror!
¿No te parece, lector,
que la cantidad es mucha?
Si pide tal desatino
por llevar agua, ¿qué haría
este buen señor el día
que hubiese de llevar vino?...

* * *

Obreros impagos

Dice un diario que los obreros que prestan sus servicios en el arsenal de guerra quéjanse amargamente del enorme retraso con que el gobierno les abona sus haberes.

"Si es broma, puede pasar,
mas a tal punto llevada"
de actitud tan descarada
debemos de protestar;
pues nadie ha de disculpar
que en estos tiempos fatales
no perciban sus jornales
los pobres trabajadores,
cuando inútiles señores
cobran sueldos colosales.

¿EN QUÉ QUEDAMOS?



En tiempo de paz:
— Tres días de calabozo por llevar los botones tan sucios. ¿No tiene usted pasta para limpiarlos?

En tiempo de guerra:
— Tres horas de plantón por llevar los botones tan relucientes. Cada botón es un blanco para el enemigo.

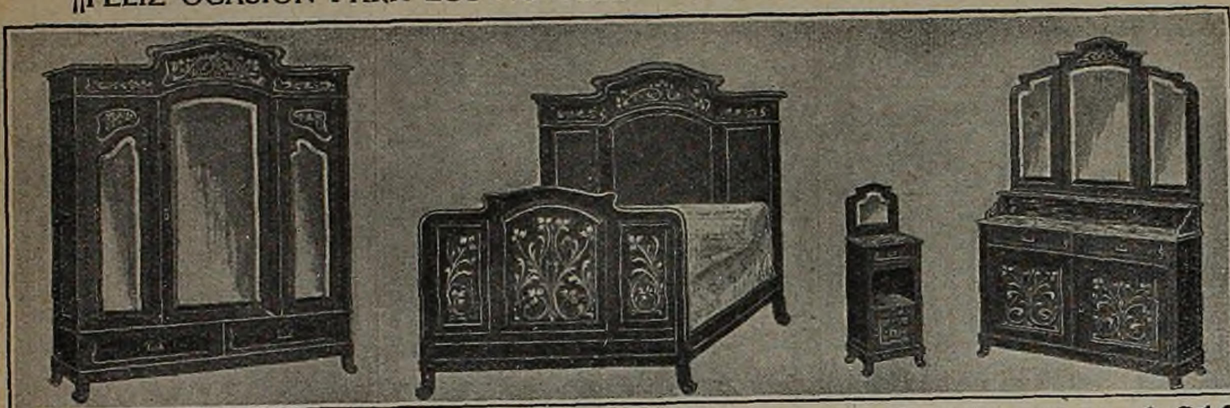
MIRARSE BIEN LOS BOLSILLOS...

...QUE NO LES FALTEN LOS BUENOS CIGARRILLOS

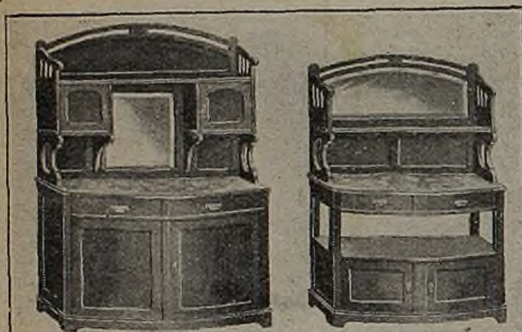


¡¡GUERRA A LA CRISIS!!

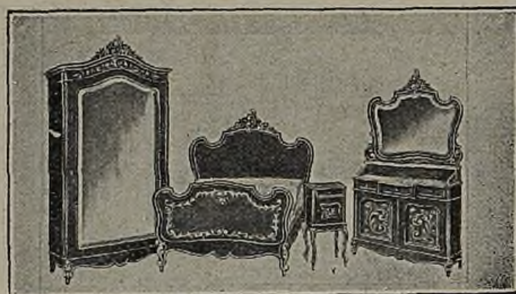
¡¡FELIZ OCASIÓN PARA LOS NOVIOS!! — SE DAN FACILIDADES DE PAGO



¡PRECIO INCREIBLE! HERMOSO DORMITORIO, 3 cuerpos, roble macizo, para matrimonio, 9 piezas, mármoles finos.................... $ 310



COMEDOR de roble macizo Bombé, con lunas biseladas y mármoles finos... $ 220

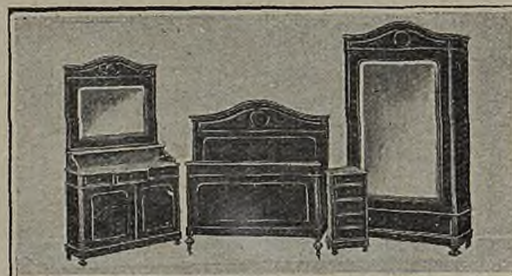


DORMITORIO Luis XV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, lunas biseladas... $ 230

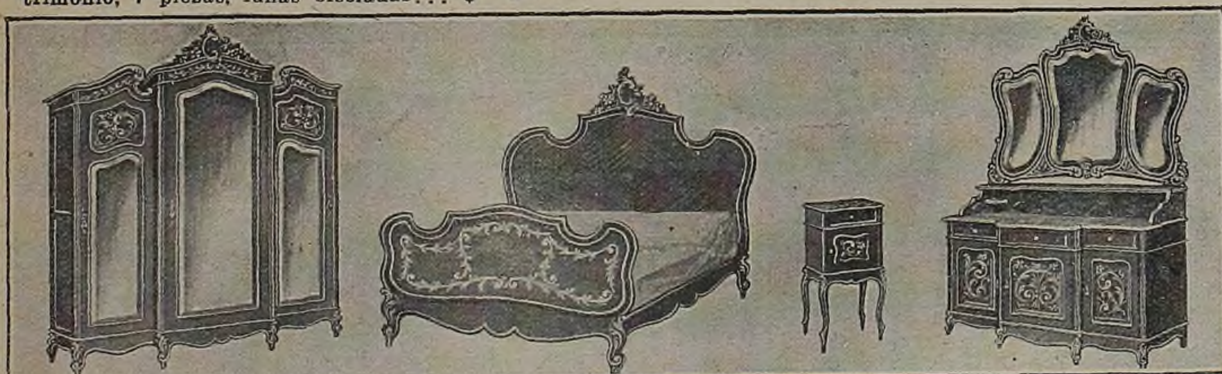
Muebles de todas clases y estilos
— a PRECIOS excepcionalmente rebajados —



DORMITORIO Luis XV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, lunas biseladas... $ 165



DORMITORIO Luis XIV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, lunas biseladas... $ 150



¡OCASION UNICA! PRECIOSO DORMITORIO 3 cuerpos, Luis XV, nogal, para matrimonio, 9 piezas, mármoles finos.................. $ 350

EMBALAJE Y ACARREO GRATIS — J. PIQUÉ — SARMIENTO, 1158

Pidan el gran CATÁLOGO "C"

CASA PIQUÉ

1158, SARMIENTO, 1158 — Bs. Aires

U. Telef. 3880, Lib.
C. Telef. 702, Cent.



Frases Cómicas



— ¿Quieres decirme en qué consiste la pena del talión?

— Pues es muy sencillo — dice un zonzo, — en que si tú me arrancases un diente, yo tenía que arrancarte otro después; en que si tú me cortabas la cabeza, yo tenía que cortártela a ti también...

* * *

Va una sirvienta a colocarse en una casa y la señora le pregunta:

— ¿Dónde servía usted antes?

— En casa de una tiple de zarzuela.

— ¿Y por qué se salió usted de la casa?

— Me echó la señora porque cantaba yo mejor que ella.

* * *

Entre hermano y hermana.

— La tía Ramona me ha dado un dulce para ti y otro para mí.

— Este es el mío — dice la niña, tomando uno.

— ¿En qué se conoce?

— En que es el mayor.



La esposa. — ¿Te gusta mi nuevo traje? Es la última palabra.

El esposo. — Si es así, tenías que tenerlo. La última palabra la tienen siempre las mujeres.

* * *

Dos avaros hablan de los perjuicios de la guerra.

— Esta guerra va a ser la ruina de Europa.

— Y de todos los europeos. Ya sabes que tengo allí un hijo. Bueno, pues no hay mes en que no tenga que pagar tres o cuatro cartas al cartero.

* * *

En un hospital de campaña francés.

El médico dice a una enfermera de la Cruz Roja, costurera de oficio:

— A este soldado senegalés hay que coserle la herida inmediatamente.

— Es imposible, doctor.

— ¿Por qué?

— Porque no tenemos hilo negro.



— ¿Qué haces ahí?

— No puedo encontrar mi reloj y estoy escuchando para ver si está dentro de Carlitos.

* * *

La señora. — ¿Qué hora es aproximadamente?

El sirviente. — No me llamo "aproximadamente", señora; me llamo Francisco.

* * *

— ¿Qué me dice usted de la guerra?

— No me hable usted, que no sé dónde vamos a parar. No bastaba con que riñesen los alemanes, los franceses, los ingleses, los belgas, los turcos... sino que se habrán de meter también los "dardanelos".

* * *

Leído en un periódico:

"El móvil del crimen, indudablemente, ha sido el robo; pero, por fortuna, la víctima había depositado su dinero en el banco, y gracias a esta circunstancia ha tenido la suerte de no perder más que la vida."



— ¿Por qué bebes el aperitivo con paja?

— Por prescripción médica. El doctor me recomendó que no llevase a los labios un vaso de bebida alcohólica.

— ¿Cómo te las arreglas para tener tantos pleitos y ganarlos todos? — decía un amigo a un abogado en cierta ciudad europea.

— Pues sencillamente. El día antes de la vista escribo al juez incluyéndole dos billetes de a mil. Si no es hombre honrado, firmo con mi nombre; si lo es, firmo con el de mi contrario; de todos modos, falla siempre a mi favor.

* * *

Leído en una plana de anuncios:

"Viudo, joven, de buena presencia, rico, con ocho hijos, desea casar con joven soltera que se halle en las mismas condiciones."

* * *

De un folletín:

"Antonio tenía una complexión atlética, una constitución vigorosa; la frente alta, los ojos claros, el gesto enérgico, la nariz aguileña. Nada hacía suponer que había de morir en un naufragio."



— ¿Crees en la herencia de las enfermedades?

— ¡Cómo voy a creer. Figúrate que mi abuelo murió de indigestión y yo me muero de hambre!

* * *

En un teatro:

El director. — Pero, ¿no empezamos?

Un empleado. — Señor director: el teatro está completamente vacío. No ha venido ni un solo espectador. ¿Qué hacemos?

— Suspender la función, como es natural.

— Salgo al escenario a decírselo al público?

* * *

— ¿Por qué fumas de esa manera? No hay nada peor para la salud que el tabaco — dice un zonzo a un amigo.

— No creo en esas cosas. Yo fumo como un condenado y aquí me tienes que ayer cumplí los setenta.

— Es que si no fumases, habrías cumplido los ochenta.

El Trust Joyero Relojero

Carlos Pellegrini,

OFERTA

Ordenes definidas de una fábrica suiza

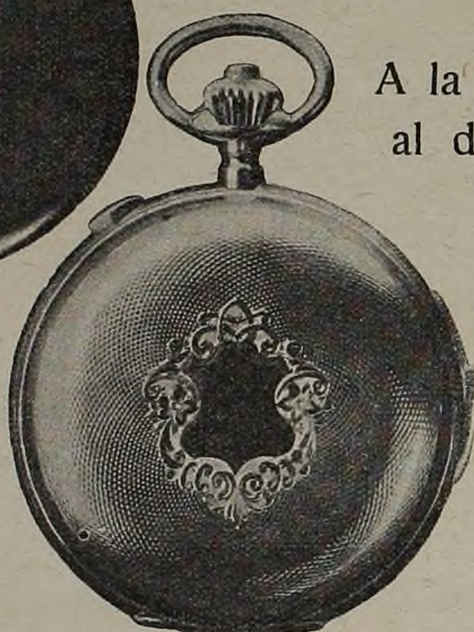
A la venta al detalle



N.º 1.
Reloj oro garantido, 3 tapas, liso mate, guilloché o cincelado, $ **25**

Garantimos su buena marcha por 5 años.

Se REMITEN franco de porte a cualquier punto del interior de la república.



N.º 2.
Reloj oro 18 quilates, 3 tapas guilloché, con cronógrafo y repetición horas y cuartos......... $ **128**



N.º 3.
Reloj oro 18 quilates, 3 tapas, cincelado, con cronógrafo y repetición horas y cuartos.. $ **140**

Garantía absoluta



N.º 4.
Reloj de oro, para señora, 3 tapas, guilloché.......... $ **12**



N.º 5.
Reloj oro, para señora, 3 tapas, pulido o mate, con diamantes.. $ **14**



N.º 6.
Reloj de oro, para señora, 3 tapas, cincelado, con diamantes.. $ **16**

OPORTUNIDAD ÚNICA para ADQUIRIR un RELOJ

Todo pedido al director de "El Trust Joyero Relojero". Carlos Pellegrini esquina Corrientes, Buenos Aires.



esq. Corrientes - Bs. Aires

EXCEPCIONAL

LA GUERRA ha perturbado la vida comercial. Debemos dar trabajo a las fábricas que no han cerrado. Relojes fabricados para el comercio de una de las naciones beligerantes que se niega hoy a recibirlos.

Precios hasta hoy desconocidos

Garantimos su buena marcha por 5 años

Todos observados



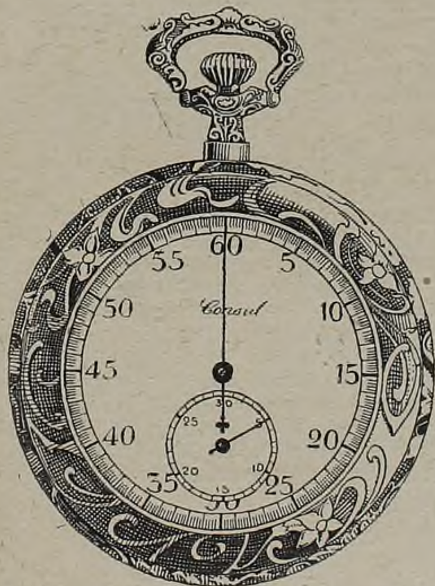
N.º 7.
De metal "Electro" dorado a fuego, 3 tapas grabadas.... $ **7**



N.º 8.
De acero o níquel, 8 días de cuerda, máquina sobre rubíes........ $ **6.50**

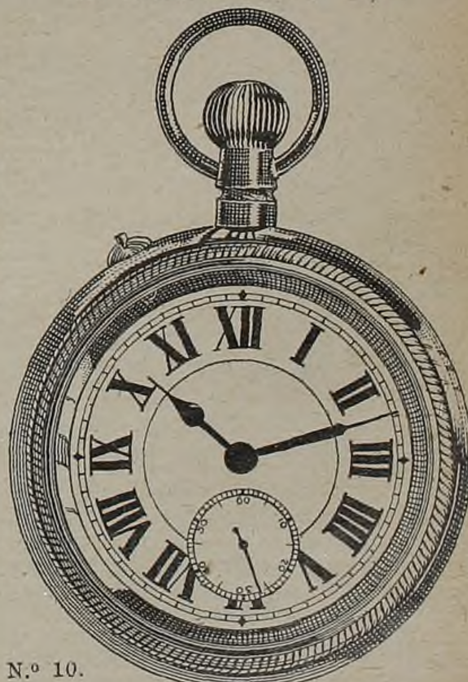


Modelo de cadena que enviaremos como obsequio a todo comprador de un reloj.



N. 9.
Artístico, imitando plata vieja, cronógrafo contador para carreras, $ **9**

SE REMITEN franco de porte a cualquier punto de la república.



N.º 10.
De níquel a tornillo, recomendado, imposible que penetre el polvo, especial para mecánicos, obreros, etc. $ **6**



Pedagogía Casera

PREMIOS: En el próximo número publicaremos los nombres de los niños premiados por haber resuelto las cuestiones planteadas en el número 550.

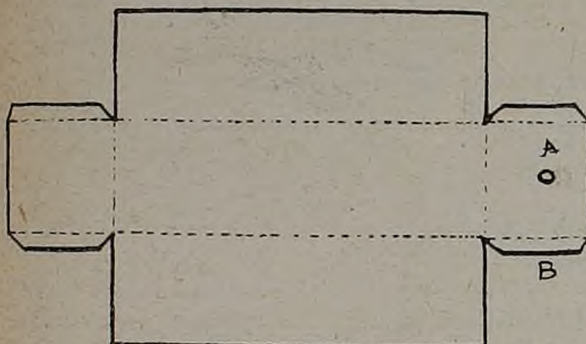
Las soluciones de los asuntos de esta página se recibirán hasta el día miércoles 23 del corriente, publicándose los nombres de los ganadores en el P B T del día 3 de julio venidero.

Los solucionistas deberán enviar su correspondencia a VOCALES, Piedras, 150, escribiendo con claridad el nombre y dirección. Los del interior añadirán la indicación de la edad.

UNA OBRA DE CARPINTERÍA

Vamos a ser esta vez carpinteros. Nuestro material se compone de dos carreteles vacíos, cortados por la mitad: dos lápices de pizarra, un trozo de piolín y un cartón, que se recortará según las proporciones del croquis adjunto. Un poquito de goma arábiga o de engrudo completarán nuestros elementos de trabajo. Dóblese el cartón por las líneas de puntos, engómese cada una de las porciones semejantes a B, pásese el piolín por A, echándole un nudo en el extremo. Los lápices sostendrán en cada punta un trozo del carretel, y para sujetar el armazón se engruda por debajo con una serie de trocitos del cartón sobrante. ¡Qué contenta estará la muñeca de la niña, o el grupo de soldaditos del niño cuando utilicen ese medio de transporte! ¿Qué será esa obra de carpintería?





UNA FUGA

U.a .a.a.a, ¡i.o..i.a..e .ía!
Y. .b. . s.lt.r .l v..l. s.b.r.n.
.a.a .u..a. .a i..e..i.a. .o...ía
Y d.sc.nd.r .l ll.n.
A .e.e..a. .o. a..ia .o..u...a
S.. s.ngr..nt. f.st.n d. c.rn. v.v.
.ua..o .i..ió u. .u.o. .u..a e..u..a.o
.n l.s h.nd.s g.rg.nt.s d. .cc.d.nt.
E. .u.o. .e. .o..e..e .e.a.a.o,
L. c.l.r. m.g..nt.
.e. .o..á. .ue e. .o..i..e .a.o.i..o
S. r.v..lv. .n .l f.nd. d.l .b.sm.

¿De qué poesía muy conocida forma parte este trozo?

SOLUCIONES CORRESPONDIENTES AL N.° 549

Hidrografía muda:

El croquis de Buenos Aires, con sus ríos y lagunas.

Composición:

Las palabras tapadas por los borrones son: azufre, volcanes, color, inodoro, pulverizable, suave, azul, denso, insecticida, sulfurosos, azufre, andinas.

Los niños que se expresan a continuación pueden pasar a recoger los premios obtenidos en el sorteo de solucionistas a nuestra administración, Chile, 263, de 8 a 11 a. m. y de 3 a a 5 p. m.

CAPITAL

Domingo Aragona, Justo Amorín, Angelita Acosta. José Barrett, Andrés Bononi, Juan Carlos Bourgés, Enriqueta Bozzi, María Castagnola, C. Carrano, Juan Canosa, R. Méndez Calzada, María Ester Carrasco. Máximo Cabada, Aída Cabado, María Inés Chantada, Emilia V. Daneri, Antonio Douglas, Juan Carlos Devicente, Antonio Durante, Jorge Díaz, Carlos A. Espinosa, Julián A. Espinosa, Julián C. Fernández, Juan Filippini, María Elena Fossat, Benjamín Gómez, María Eugenia González, Antonia Gayol, Marcelo Fernández, Víctor Raúl Hasselmann, Bernardo Laborde, José M. Ledesma Sánchez, Fernando P. Linera, Isabel Machado, Aníbal Ayné Mechano, Julio Moreno Huergo, Amadeo Paganini, M. Pasquet, Ernesto Posse, Leonor Pelegri, Juanita Adela Passoni, Emilio Petragalla, Teresa Pattarino, Rafael Ramírez, Isabel Rossi, Abraham Rosemblum, Adelina Ester Rodríguez, Carlos R. Rey, Manuela Rivera, Angelina Repetto, Sara Ramos, María J. Sánchez, Juana Saumell, Fernando Solé, José A. Sánchez, Ofelia Testa, Carlos Terzaro, Flora Troin, Nestor H. Vallejos, María E. Vallini, N. Izzo, María Irigoyen.

PROVINCIAS

Eugenio Donati, Luisita Ceriany, Yolanda Chinetti, Dora Jüül, Alfredo A. Pandolfi, Pedro Avila, J. Adolfo Vázquez, Clara Ratto, Elena I. Jáuregui, María A. Matens, Antonio G. Della Corte, Alfredo A. Blanco, Héctor Raúl Aguirre, Joaquina Wegman, Yolanda Luisa Bernabé, Antonio Greaven, Clemente Paterlini, Inés Ferrando, Rosita Picasso, Alfredo Collado, Juana Queirolo, María Luisa Cremonte, María I. López Novillo, Pedro H. Poli, María Laura Cejas, Dina M. Guimelli, Zoraida Rodríguez, María Rodríguez Blanco, Rosalía de la Corte Rodríguez, Lydia Portugal. Fortunato Filippini, Jerónimo V. Chiodi, Juanita M. Larráburu, María Celia Cortázar, Anita Sigon, Héctor F. Viglione, Hélida E. Correa.

EXTRANJERO

María Elisabeth Bachmann, María Eugenia Silva Palma.



Consultorio Femenino



Una Porteña, Montevideo. — La primera persona del presente de indicativo del verbo vaciar es "yo vacío". La razón de ello es que el verbo "vaciar" es perfectamente regular, como variar y fluctuar, y no como limpiar y cambiar, cuya irregularidad precisamente consiste en el acento tónico de los presentes de indicativo, de imperativo y subjuntivo.

D. M., Bernal. — ¡Ay, hija mía, nada se da de balde en este mundo como no sea mi buena intención! Pero la dactilografía puedes aprenderla gratis. Dime adónde quieres que te manden la propuesta.

Siempre triste, Mercedes. — Probablemente vendrá el olvido, que es una excelente marca de jabón.

Ororita, Montevideo. — La cabeza jugó, y lo perdido fué el corazón.

Inconsolable, Asunción. — Ese es el inconveniente de tener la noción de los sentimientos antes que los sentimientos mismos. Se resuelve luego todo en una gris mediocridad de ideas y de sensaciones. Seguramente has aprendido en las novelas esos análisis masculinos de cosas femeninas. Y ése es el mal y tu castigo: Una desorientación afectiva que te arrojará a la postre a no discernir sino por la sexualidad. Entretanto, tu historia será una nutrida colección de papelones, de fracasos ridículos. No quieras querer, hermanita; ya querrás cuando quieras. Llover no es un deporte del cielo.

Montenegrina, Buenos Aires. — Eso es tan exótico aquí como allí en tu tierra la risa del ateo. Sería preciso que tradujeras tu alma a esta civilización lunfarda que tanta gracia ha conquistado en la exportación. Contempla, calla y muere.

Niní Godache, Los Plátanos. — No lo creas, no existe ese tipo que Leonor cree conocer. Es terrible esta Leonorcita cuando se pone a alabar su suerte. Porque ella sueña como quiere, se empeña en que a todas devele el mismo ensueño.

No me olvides N. — Querida Sarita, ¡qué fatalidad ha querido que tu carta de 26 de septiembre del año pasado no haya llegado a estar bajo mis ojos hasta hoy 1.º de junio de 1915? El bien que tú en ella me pedías hubiera sido gloria para mí. Pero el destino lo ha querido de otra manera. De flores como ésta que significan tan puros sentimientos quiero yo hacerme digna siempre.

Noemia de Lis.



NO HAY MAL...

El joven y temerario propagandista del jabón Reuter ha sufrido uno de los contratiempos más serios de su atrevida "tournée". A pesar del estallido bélico, quiso el valiente realizar su proyecto. No se paró en barras; las barras de jabón las dejaba en la grandiosa fábrica; él abrigaba fe ciega en sus pancitos de pasta olorosa. Alzó el vuelo, y a la gran Europa se fué, si no en un cascarón de nuez, como dice la vieja canción, si en magnífico transatlántico.

En todas partes, según ha podido ver el lector, el hermoso viajante ha sido tratado a las mil maravillas, exceptuado un momento en la frontera de Italia, donde unas bellas "bersaglieras" empezaron por pedirle la bolsa o la vida. Al mocito bastóle ofrecer las dos cosas, para que las rendidas y prisioneras fuesen las hijas del "bel paese". Y nada más en serio ha podido pasarle, mientras ha viajado por tierras propiamente europeas.

Pero "ese chico va a acabar mal", alguien se lo tiene pronosticado. He aquí que el cachafaz imberbe — ¡pataplum! — se mete de rondón en el avispero de Oriente, en los mismísimos Balcanes, y nada menos que entra en ellos por Bulgaria, y claro, ¿qué menos le podía acontecer? Apenas le echaron el ojo encima aquellos hombres de pelo hirsuto, montañeses y rudos, que lo cazaron y ya tenemos prisionero al geniecillo alado.

Sin embargo — ustedes mismos lo pueden ver — él no ha perdido su sangre fría. Lo delatan la sonrisa que mantiene en los labios y la mirada picaresca que dirige al público femenino, que le sigue con honda simpatía por esa intuición singular de la mujer. El sabe que posee un talismán poderoso que le ha de proporcionár la amada libertad.

Está convencidísimo de que, en cuanto llegue ante el consejo de guerra — al pensarlo se ríe por dentro el gran burlón — y se abra la valija, el efecto será maravilloso.

— ¿Y?... — exclamará a coro sorprendido el tribunal. — ¡El jabón Reuter! — replicará triunfante.

¡Estupenda "réclame"! Saldrá inmediatamente a la calle — como si lo viéramos — para caer en brazos de las ansiosas búlgaras, que ya formaban legión en la puerta del cuartel. ¡Espléndida ocasión! En un breve discursillo proclama las cualidades excelentes que encierra el jabón Reuter, sobre todo para suavizar la piel femenina, supremo encanto para atraer al hombre.

¡Exito colosal!



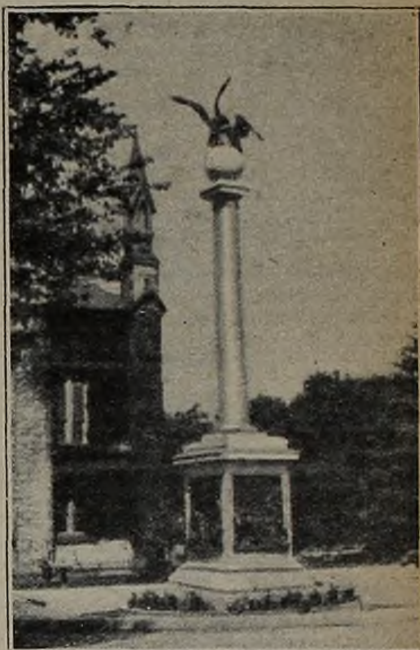
Raro y Curioso

NOVILLO - ÓMNIBUS. — Los novillos no son generalmente dóciles; pero el que se ve aquí en una fotografía, lo es y mucho, pues hace servicio de ómnibus entre el pueblo australiano de Pilton (Queensland) y la estación más próxima de ferocarril, situada a 15 millas. También lleva a varios niños a una escuela, que se halla a tres millas.

MONUMENTO A UNAS GAVIOTAS. — En el estado norteamericano de Utah, existe un monumento levantado a unas gaviotas, que tiene una interesante historia. El año 1848, los "pioneers" de aquel territorio vieron sus cosechas devoradas por grandes mangas de langosta. Estas aparecieron al otro año, pero entonces, como por milagro, vino una gran cantidad de gaviotas que acabaron con el devastador insecto. El escultor del monumento es descendiente de uno de aquellos primeros colonos, perjudicados por el acridio. Según parece, no se ha repetido el caso de que se presenten las aves bienhechoras, lo cual hace más interesante el hecho conmemorado.



Novillo de Queensland que hace servicio de ómnibus.



Monumento erigido a unas gaviotas en los Estados Unidos.



Consultorio de Agricultura y Veterinaria

a cargo del doctor A. Grossi



Quintero, Pergamino. — La variedad de frutillas de fruto grande se plantan en otoño en terreno abonado desde varios meses atrás. Las plantas o matas estarán distanciadas 50 centímetros en todo sentido y en líneas o borduras. Durante todo el invierno se cuidarán con carpidas apropiadas y frecuentes riegos. Al fin del verano se puede permitir el desarrollo sobre cada pie de planta de uno o dos brotes, los que producirán nuevas plantas, que deberán ser repicadas en el próximo otoño. La plantación puede durar mucho tiempo, pero para obtener buenos frutos hay que renovarla cada tres o cuatro años.

La variedad llamada de cuatro estaciones se planta a 30 centímetros de distancia y se reproduce por semillas o matas y se cosecha en los meses de diciembre a abril, regándola durante los grandes calores.

Raquel Díaz, Chile. — La decorticación consiste en desprender del tronco de los árboles capas viejas de cortezas, para destruir los insectos nocivos que se encuentran bajo forma de huevos, larvas o crisálidas, como sucede con las cochinillas, la piralis, etc. Practicada en invierno esa operación, debe completarse con la aplicación de una lechada de cal, o una solución de sulfato de hierro al 8 por 100 en agua. Por el fuego se destruirá lo que se ha decorticado.

Gringa, Lomas. — Si el cachorro está atacado de carbunclo, hágalo revisar por un veterinario, quien indicará el tratamiento más adecuado. Tratándose de una afección maligna de fácil contagio al hombre y a otras especies de animales, es conveniente proceder estrictamente de acuerdo con lo indicado.

Una subscriptora, Villa Devoto. — Siempre que las cáscaras a que hace alusión en su consulta estén mezcladas con otras substancias alimenticias, no son perjudiciales a la cría de las gallinas; pero podrían serlo si se utilizasen como único alimento.

Avicultor, Rosario. — El gallo inglés de pelea, perteneciente a las primeras razas, las más antiguas son, desde el punto de vista de la forma, los mejores tipos de combatientes. Ellos se caracterizan por su temperamento peleador, y requieren para su explotación muchos cuidados, entre ellos una buena alimentación durante su crecimiento. Por otra parte, los gallos vivos y vagabundos desean mucha libertad. Su aptitud para la producción de carne, como pollo de mesa, es mediocre.

S. Gómez. — Mantendrá a su gato enfermo en local de temperatura templada. Al interior le administrará la siguiente poción: Miel, 8 gramos; infusión de tila, 200 gramos; clorato de potasa, 3 gramos. Le dará tres cucharadas, dos veces al día. Sobre la garganta le aplicará cataplasmas de harina de lino. Las bebidas deberán ser tibias.

Tandilero, Argüello. — Es probable que la afección de sus aves sea de carácter infectocontagioso. No es posible indicar tratamiento curativo sin antes reconocer la clase de enfermedad que padecen. Como medida preventiva, aislará los enfermos de los sanos, y, si le fuera posible, sacrificar las atacadas, para evitar su propagación. Mucha higiene en el gallinero.

Rocatagliata, San Luis. — La herida que padece su caballo sobre la caña, la limpiará con lisol al 2 por 100 en agua, y después le aplicará yodoformo o tanino y alumbre en partes iguales, recubriéndola con algodón y vendaje. Diariamente hará esas curaciones, hasta su completa cicatrización.

* * *

La correspondencia será dirigida así: Doctor Antonio Grossi, Consultorio de Agricultura y Veterinaria de P B T, Piedras, 150.

Consultorio particular: Maza, 188, (Unión Telefónica 3773, Mitre).



La historia al día

19 de junio de 1759. — En la ciudad de Buenos Aires nace don Gervasio Antonio Posadas, prócer de la independencia del Río de la Plata y el primer director supremo que se dieron las Provincias Unidas.

* * *

20 de junio de 1811. — El general realista Goyeneche, valiéndose de una sorpresa, derrota en Huaqui a las fuerzas patriotas mandadas por el general Balcarce y el diputado Castelli, quienes reposaban bajo la fe de un armisticio firmado en el mes de mayo.

* * *

21 de junio de 1880. — Las fuerzas nacionales al mando del coronel don Eduardo Racedo, libran un reñido y sangriento combate en el Puente Alsina con las de Buenos Aires, al mando del coronel don José Inocencio Arias. A pesar de los esfuerzos heroicos de este jefe, su ejército es derrotado completamente, y los sitiadores se apoderan de aquel punto estratégico de la defensa.

* * *

22 de junio de 1839. — Siendo conducido prisionero desde Santiago del Estero el ex gobernador de Santa Fe don Domingo Cullen, es ejecutado por orden de Rozas, sobre la orilla del Arroyo del Medio.

* * *

23 de junio de 1814. — No habiéndose ratificado la capitulación intentada entre los generales Alvear y Vigodet, el jefe argentino ataca la ciudad de Montevideo y la toma a discreción, haciéndose dueño de un crecido número de armas, miles de prisioneros y noventa y nueve buques mercantes y de guerra que se hallaban en el puerto.

* * *

24 de junio de 1820. — El gobernador Soler nombra al coronel don Manuel Dorrego comandante militar de la ciudad de Buenos Aires, y parte a la villa de Luján, donde fija el asiento del gobierno de la provincia.

* * *

25 de junio de 1806. — Desembarcan en Quilmes las fuerzas inglesas al mando del general Sir Guillermo Carr Berresford, con objeto de apoderarse de la ciudad de Buenos Aires, causando esta noticia tal confusión y trastorno al virrey Sobremonte, que huyó a Córdoba, dejando abandonada la plaza a sus enemigos.



Casa que habitó el virrey Sobremonte en Córdoba.



Administración: Chile, 263

Precio de subscripción

EN LA CAPITAL

Trimestre	$ 2.50
Semestre	$ 5.—
Año	$ 9.—
Número suelto	$ 0.20
Número atrasado	$ 0.40

EN EL INTERIOR

Trimestre	$ 3.—
Semestre	$ 6.—
Año	$ 11.—
Número suelto	$ 0.25
Número atrasado	$ 0.50

EN EL EXTERIOR

Trimestre	$ oro 2.00
Semestre	" 4.00
Año	" 8.00

Encuadernación:

Por encuadernar cada tomo correspondiente a un bimestre, hasta el núm. 457 inclusive	$ 1.60
Por cada tapa suelta, íd., íd.	$ 0.90
Por encuadernar cada tomo bimestral, desde el núm. 458 en adelante	$ 2.00
Por cada tapa suelta, íd., íd.	$ 1.00

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórteres, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter a quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



TINTA DE IMPRENTA

Cadoreto, por **Angel de Estrada (hijo)**. — Al evocar en un libro una época, no debe el escritor limitarse al ambiente, reconstruyendo con prolija labor investigadora la decoración adecuada, sin que haya un solo detalle olvidado, sino que tratará también de que sus personajes marchen de acuerdo con lo que los rodea.

En "Cadoreto", las figuras medioevales piensan y sienten con varios siglos de adelanto, y este anacronismo resulta tan desconcertante, que no se sabe, en realidad, si el autor, una de nuestras inteligencias más sólidas, ha querido hacer resaltar esa diferencia latente entre la forma y la idea, para afirmar mejor su completo dominio de la literatura de todas las épocas y unir el sombrío marco de la Edad Media, fielmente estudiado, a la brillante concepción moderna.

Si este ha sido su propósito, puede estar convencido de que lo ha logrado ampliamente, proporcionando al lector el extraño placer de contemplar a Thibault de Champagne, o a Jean Bodel, íntimamente unidos a Samaier y León Dierx.

Telégrafo Mercantil, Rural, Político, Económico e Historiógrafo del Río de la Plata, 1801-1802. — Ha aparecido el segundo tomo de la edición facsimilar de este curioso libro, que reúne los números del primer periódico que tuvo la ciudad de Buenos Aires en la época del coloniaje.

Habiéndonos ocupado ya extensamente de él en otra ocasión, reiteramos nuestros plácemes a la Junta de Historia y Numismática Americana, bajo cuyos auspicios se hace la reimpresión de este volumen, y a la Compañía Sud Americana de Billetes de Banco, que ha conseguido hacer una verdadera obra de arte reconstruyendo fielmente la primitiva edición del Telégrafo Mercantil, tarea erizada de obstáculos que ha salvado con verdadero acierto.

Boletín de Estadística de la Policía de la Capital. — Primer trimestre de 1915.

La Felicidad del Pueblo es la Suprema Ley, por **Julio R. Barcos.** — Cuadros de psicología política y social.

Revista de Ciencias Económicas. — Publicación mensual del Centro Estudiantes de Ciencias Económicas. Año II N.os 19 - 20.

La Legislación Inmobiliaria Tunecina, por el doctor **Ernesto Quesada.**

La Futura Presidencia y la Situación Política del País, por **Miguel Pinazo.** — Serie de comentarios imparciales sobre la actualidad política del país, basados en propósitos de purificación social y democrática, ideal que debe acariciar todo buen ciudadano.

La Tuberculosis. — Revista mensual de seroterapia antitubercular. Año III. Núm. 5.

Nuestra Ayuda. — Estatutos de la Sociedad Infantil.

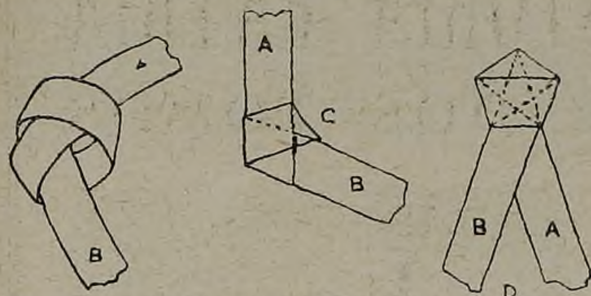
Hacia la Vida superior, por **James Allen.** Edición obsequiada a la asociación Boy Scouts Argentinos.



El periodista señor Miguel Pinazo, autor de la obra "La Futura Presidencia".

SENCILLO Y PRÁCTICO

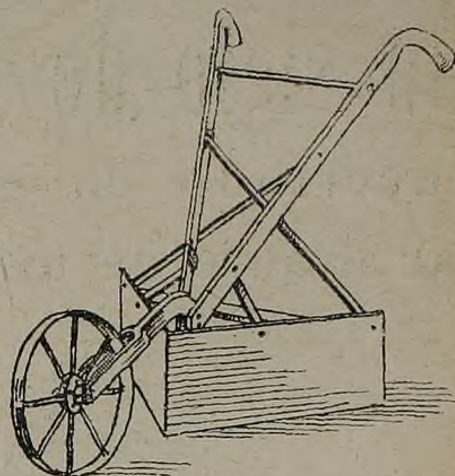
ESTRELLAS DE CINCO PUNTAS. — Hay muchas maneras de hacer estrellas de cinco puntas, pero el que enseña nuestro dibujo, además de ser nuevo es muy sencillo. Con una tira de papel transparente se hace un nudo. Estirando bien y por igual los extremos A y B, la tira de papel toma la posición que se ve en C. El extremo A se



dobla hacia delante, o sea por la parte de encima del nudo, para que las puntas queden en la posición D, y mirando el papel al trasluz se ve una estrella de cinco puntas perfectas. Para que salga bien la estrella es preciso que los bordes del papel sean perfectamente paralelos.

QUITANIEVE SENCILLO. — El grabado enseña el modo de construir un quitanieve en forma de V con un par de tablas sujetas a un arado de jardín, al cual se quita previamente la reja.

Cada tabla mide 25 centímetros de ancho por 60 de largo. Los extremos posteriores están separados por un espacio de 60 centímetros, y se



refuerzan con unos listones como indica el dibujo.

Con ayuda de este aparato se quita la nieve rápida y fácilmente.



LA ESPÍA DEL FUERTE

POR MAX PEMBERTON

(Continuación)

El príncipe empezó a moverse, inquieto, sobre su asiento. Verdaderamente, su situación empezaba a ser difícil. Había llegado allí con el decidido propósito de sacar a su heredero de la trampa en que, a juicio suyo, había caído. A ese efecto, llevaba dispuesto un discurso, encaminado a convencer a Zassulic de que Mariana Best era una habilísima comedianta, a sueldo del gobierno británico. Al llegar a Londres, iba persuadido el buen viejo de que habría de realizar su misión del modo más fácil del mundo. El tenía la pretensión de conocer como nadie el alma femenina. Decíase que, seguramente, el incauto capitán debía haber caído en las redes de alguna famosa aventurera, confidente de los espías internacionales; sin duda una ex corista guapa, mujer de un caballero de industria, o asociada de un "levantamuertos" en círculos aristocráticos.

Pero, después de ver a la hermosa Mariana, y sobre todo, después de cruzar con ella media docena de palabras, todas sus suposiciones habían dado en tierra completamente deshechas. "Es una señorita honrada—se dijo;—luego, la solución es más difícil."

—En fin—contestó Tolma, cortando bruscamente el discurso de Mariana—que han procedido ustedes como dos chiquillos sin seso. Ante mis ojos se encuentra justificada la locura de Zassulic. Quizá si en mis verdes años se hubiese atravesado en mi camino una mujer como usted... yo habría procedido de igual manera que mi sobrino. Pero, yo no soy toda Rusia... y Pablo debe convencer a sus compatriotas de que no es un traidor.

Mariana escuchaba la peroración de Tolma, silenciosa y pálida como una muerta. Creíase ya abandonada de Dios y de los hombres. Con voz que ahogaban las lágrimas exclamó:

—Puesto que se trata de la felicidad de Pablo, sea como usted quiere. Separémonos y que el Señor nos proteja.

El príncipe no había podido nunca ver con impasibilidad lágrimas femeninas. Tolma depuso siempre todo su orgullo de clase, toda su altivez de gran señor y todos sus enojos de aristócrata malhumorado y aburrido, ante unos ojos bellos de mujer vertiendo líquidas perlas. Al contemplar ahora a sus pies una criatura divina, llorando resignada la pérdida de sus amores, a trueque de procurar la felicidad del hombre idolatrado, no pudo seguir haciéndose el fuerte. También Tolma empezaba a experimentar cierta emoción nada compatible con la severidad de juez.

—¡Pobre niña!... ¡Pobre niña!—exclamó acariciando con sus manos temblorosas la espléndida cabellera rizada de la muchacha. Bien puedes creer que si el príncipe Tolma tuviese en su mano evitarte el sacrificio, lo haría sin vacilar. Pero, piénsalo bien y verás cómo no hay otra solución. Mientras Pablo esté al lado tuyo, aun siendo ya tu marido, seguirá diciéndose en Rusia: "Ella lo retiene porque lo necesita todavía para su obra de espionaje. Sin duda le faltan aún a esa mujer algunos planos y datos que proporcionar al gobierno británico. Cuando los consiga, dejará a Zassulic yéndose a buscar otro oficial de artillería y otro Cronstadt." Esto es lo que se seguirá diciendo en Rusia.

Una amarga sonrisa se dibujó en los labios de Mariana.

—¡Pobres de nosotros—murmuró la joven—si tuviésemos que vivir con lo que nos produjeran los secretos de Cronstadt!

Tolma lanzó una mirada escrutadora a Mariana.

—¿Es que duda usted de los talentos de Pablo?

—¡Oh, no, príncipe, de ningún modo! Si Pablo no fuera un hombre honrado sería un auxiliar precioso para cualquier obra de espionaje. Pero es que, tanto él como yo, no pensamos en hacer traición a Rusia. Ni yo tengo ya planos que vender, ni aunque los tuviese los vendería.

—Yo sé, en efecto, porque me lo escribió Pablo, que usted arrojó al fuego los documentos peligrosos. Pero yo no he acabado de creerlo.

—Pues juro que Zassulic dijo a usted toda la verdad. No queda en mi poder ni una sola línea, ni una sola cifra, de cuanto tracé o anoté en Cronstadt. Con todo, si yo no amase a Pablo como lo amo, con verdadera idolatría, aun pudiera Mariana Best ser funesta para vuestro país. Destruí, en efecto, la prueba material de mi mala acción pero no aniquilé mi memoria. Si quisiera podría reproducir, hasta en los más nimios detalles, todo cuanto mis ojos vieron. En mis planos no faltaría ni un fuerte, ni un cañón. Repito que si yo no amase a Pablo, mis trabajos bastarían para hacerme rica.

Tolma había bajado la cabeza, pensativo. Es evidente que estudiaba las contingencias de un proceder violento empleado con aquella muchacha. Sin duda ella era buena; mas ¿quién podía asegurar que, impulsada por la desesperación, no daría al fin y al cabo un disgusto a Rusia? La pícara acababa de arrebatarle de la mano su última arma. Si lo que afirmaba era verdad, los rusos nada podían ya hacer contra ella.

—Muy bien, niña—dijo el anciano;—pero es el caso que habrá poca gente que dé crédito a lo que usted asegura.

—¡Pues que no lo crean! ¡Me es lo mismo!—replicó la muchacha, poniéndose de pie y yendo a apoyarse en el alféizar de la ventana. El sol matinal daba de lleno en la hermosa faz de Ma-

riana, poniendo reflejos de oro en la abundante y medio suelta cabellera. Tolma contemplaba a la joven, extasiado, confesándose que jamás había visto una belleza más peregrina. Pablo debía estar enamorado como un loco de aquella mujer.

—¡Me es lo mismo!—volvió a decir Mariana, dejando translucir en sus palabras un ligero sentimiento de ironía.—Después de todo, ella estaba en su país, en la poderosa Inglaterra, cuyo brazo potente la protegía contra Rusia. Tolma, con su experiencia de viejo mundano, adivinó el pensamiento de su interlocutora. Su orgullo nacional y de raza estalló en estas palabras:

—No creo que deba serle a usted tan indiferente el asunto. Al fin y al cabo, se juega usted un marido en la partida.

—¡Un marido!... ¡Quiere usted chancearse, príncipe!

En Mariana había vuelto a resucitar la espía de Cronstadt antes de que el amor hubiese desarmado la débil mano dispuesta a asestar un golpe de muerte a Rusia.

—Digo que usted se chancea, Príncipe Tolma—repitió, enardecida—y se chancea, porque no me ha creído.

A esto respondió Tolma dando un bastonazo sobre la mesa.

—¡Mademoiselle!—gritó, poniéndose en pie, no sin gran trabajo.—Tolma no se chancea jamás. Si usted puede demostrarme que ha dicho la verdad, juro a mi vez que mañana mismo será Pablo Zassulic esposo de Mariana Best.

La joven se quedó mirando asombrada al príncipe, quien continuó, entre carraspeos y golpecitos de bastón, su perorata:

—Mis compatriotas creen necesario separar a usted de Pablo, con objeto de que no pueda usted apoderarse de más secretos. Pues bien; demuestre que los secretos quien los tiene es usted y no él, y en ese caso Rusia hará lo indecible para sellar los labios de Mariana Best. Es usted una mujer libre en un país libre. ¿Quién podría impedirle que hablase cuanto y como le pluguiese? En cambio, casada con Pablo Zassulic... callará por amor. Sí, sí; esto es simple, esto es sencillo, y claro como dos y dos son cuatro. Mi sobrino podrá dar en los nudillos a Bonzo, de lo que me alegraré, porque es ese un señor muy antipático. Y Zassulic se casará con una mujer lindísima y de mucho talento. Nada de gestos; lo dice Tolma, y a Tolma no hay quien le contradiga. Usted será mi sobrina y se vendrá a vivir a París con su marido. Claro es que a condición de que pruebe sus afirmaciones.

Un brusco ataque de tos puso término al largo discurso del príncipe. Mariana lo había oído como quien oye sonar una música divina. Había estado más de una vez a punto de contar a Tolma la promesa hecha a Pablo respecto a llevarse los secretos a la tumba; pero el amor profesado a Zássulic le impidió hablar. No iba ella a apartar de sus labios la copa que la buena fortuna acababa de acercarle inopinadamente.

—Demostraré lo que he dicho, cuándo y dónde usted quiera—afirmó con aire digno.—Pluma y papel: he ahí cuanto necesito para consignar mis declaraciones.

Tolma la interrumpió con estas palabras:

—Lo demostrará usted, no aquí y por escrito, sino esta noche en casa del conde Feodoro. Mi carruaje vendrá a buscarla. No tema nada; lleva usted consigo la protección del príncipe Tolma.

Y el buen viejo emprendió el descenso hacia la calle, arrastrando los pies sobre los escalones y dando fuertes voces al lacayo Juan.

Mariana permaneció unos instantes anonadada por el imprevisto golpe de fortuna.

CAPÍTULO XXIV

LA PRUEBA

Tres hombres se hallaban aquella noche en el gran salón del hotel del conde Talvi. En el reloj de plata cincelada, sobre la monumental chimenea, acababan de dar las nueve. Su pausado tic tac era el único ruido que se oía en el lujoso aposento.

De los tres hombres que allí había, sólo Tolma adoptaba una posicion cómoda para la espera. Encontrábase el príncipe, en efecto, echado en un sofá y distrayendo el forzado ocio con una serie interminable de cigarrillos rusos y con tal cual sorbo de "chartreuse". En los labios del viejo aristócrata brillaba la plácida sonrisa del que ha asestado un golpe magistral a su adversario y espera, confiado, la respuesta. De vez en cuando dirigía Tolma una mirada de reojo a Bonzo, quien medía, impaciente, a grandes zancadas el espacioso salón.

El inexorable coronel no advertía el juego de Tolma. Serio y preocupado, sólo tenía ojos para una cosa. Era ello ancha hoja de papel cuadriculado, extendida sobre una mesilla próxima al hueco de una ventana. La mirada del Hombre de Hierro se posaba frecuentemente en aquel objeto, como si hubiese de aparecer allí, de improviso, algo trazado por una mano misteriosa.

El conde Feodoro leía junto a un candelabro un periódico ruso. No debía, sin embargo, prestar gran atención a la lectura, pues a cada instante apartaba la vista de aquellas páginas para fijarla en la esfera del reloj. Cinco minutos después de sonar las nueve, oyóse el sordo ruido de un carruaje, deteniéndose ante la puerta del hotel. Bonzo se paró en seco, exclamando:

—Ya era hora de que llegase.

—Ciertamente, coronel—contestó el príncipe.—Puede usted felicitarse de ello.

—Veremos—dijo el Hombre de Hierro;—espero poco de las mujeres.

—Lo que no impide, amigo mío, que lo deba usted todo a una mujer.

—En este instante anunció un sirviente desde la puerta:

—¡Mademoiselle Best!

Mariana hizo su entrada en el salón. Los tres hombres la devoraban con los ojos.

(Continuará).



Los tres hombres la devoraban con los ojos.











Propietarios exclusivos: **VÍCTOR M. PIAGGIO y Cía.** Tacuarí - 1542. — Buenos Aires
Sucursal: CORRIENTES 309 (Rosario de Santa Fé)

Precio del ejemplar: En la Capital, $ 0.20 — En el interior, $ 0.25.